

AWEMainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

E URGENCIA DI REFORMA ECONOMICO NA ARUBA



**KICO REALMENTE TIN E PODER:
E 'LANDSPAKKET' OF
PARLAMENTO DI ARUBA?**

3

**LEERPLICHT NA ARUBA
DI BERDAD TA FUNCIONA
MANERA MESTER?**

4

**OE AZV TA INFORMA:
CONTRACTO CU DENTISTA ZERAIDA
M. ROMERO TA TERMINA**

6

Tired of **Manually** Processing Forms?

SCANSYS
vision on imaging

- Digital Processing of Purchase Invoices and more
- Seamless Integration with most Financial Software
- Complete Control of Authorizations via Workflows

VCC
International NV

This **OCR software** scans any kind of document and automatically fills the data in your preferred financial/ERP software!

TEL. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

E urgencia di reforma economico na Aruba



ARUBA ta para na un crusada economico crucial, unda e decisionnan tuma awe lo determina e estabilidad y crecimiento di e isla pa añanan venidero. E rapport recién di Banco Central di Aruba (CBA) ta destaca un cantidad di reto urgente, incluyendo nivelnan halto di debe nacional y un dependencia pisa riba e industria turistico. E problemanan aki ta rekeri atencion inmediato si Aruba kier mantene su viabilidad economico den un ambiente global cada bes mas competitivo.

Un di e preocupacionnan mas urgente t'e peso creciente di debe di Aruba. E rapport di CBA ta enfatisa e necesidad pa miho strategianan di maneho di debe, incluyendo restructura debe existente pa plama e periodonan di pago y sigura tasanen di interes mas abou. Atende esaki awor por reduci gastonan di servicio di debe den futuro, liberando recursonan cu por wordo dirigi na inversionnan critico den servicionan publico y infraestructura. Si e wordo laga sin atende, e peso di debe por limita e capacidad di gobierno pa responde na retonan financiero futuro, finalmente impactando e calidad di bida pa residentenan.

Un otro prioridad ta reforma politicanan fiscal pa sigura un presupuesto mas balansa y sostenibel. E rapport ta sugeri mehora eficiencia di coleccion di belasting y priorisa gasto riba servicionan esencial manera cuido medico, educacion y infraestructura. Door di mehora maneho di entrada y alinea gastonan cu e necesidadnan mas urgente di e isla, Aruba

por crea un base financiero mas fuerte. E estabilidad fiscal aki ta crucial pa mantene servicionan publico cu hopi Arubiano ta depende riba dje, specialmente den temponan di incertidumbre economico.

E necesidad pa diversificacion economico tambe ta un tema central den e raport di CBA. E dependencia excesivo di Aruba riba turismo ta haci'e vulnerabel na shocknan economico externo, manera recesion global of cambio den tendencianan di biahe. Pa construi un economia mas resistente, e rapport ta recomenda explora crecimiento den sectornan manera energia renobabel, tecnologia y industrianan creativo. Inversionnan den e areanan aki por crea cuponan di trabou nobo y genera fluho di entrada adicional, reduciendo e exposicion di Aruba na riesgonan asocia cu un solo industria.

Tempo ta esencial. E bentana pa implementa e reformanan aki ta chikito y retrasonan por empeora e retonan cu Aruba ta enfrenta. Door di tuma accion rapido y strategico, gobierno por posiciona Aruba pa no solamente supera su dificultadnan actual pero tambe pa prospera den futuro. Atende e problemanan aki directamente lo permiti e isla pa construi un economia mas balansa y sostenibel, sigurando prosperidad a largo plaso pa tur Arubiano. Ta cla cu e salud economico futuro di Aruba ta depende di e escogencianan haci awe, haciendo crucial pa hacidonan di politica actua decisivamente den e luna y añanan binidero.

Kico realmente tin e poder:

E 'Landspakket' of parlamento di Aruba?

DESDE introduccion di e 'Landspakket', a surgi un discusion profundo na Aruba tocante autonomia y poder gubernamental. **E pregunta crucial cu ta bin dilanti ta:** *Kico ta pisa mas, e acuerdonan di e 'Landspakket' of e decisionnan di e propio parlamento?* Practica ta muestra cu e 'Landspakket', cu e exigencianan di Hulanda cu ta bin cu ne, tin e poder. **Esaki ta lanta un pregunta fundamental:** *Ken realmente tin e poder na Aruba?*

E 'Landspakket': Apoyo economico cu condicionnan stricto
E 'Landspakket' ta un acuerdo entre Aruba y Hulanda, traha como reaccion riba e crisis economico cu a afecta e isla durante e pandemia di Covid-19. Hulanda a ofrece apoyo financiero, pero a pone medidanan di reforma rigido como condicion. E acuerdonan aki ta dirigi riba areanan manera finansa publico, restructuracion economico y reforma di cuido. E meta ta parece noble: haci Aruba financieramente mas saludabel y gubernamentalmente mas eficiente. Pero e metanan noble aki ta bin cu un prijs, esta e limitacion di e libertad di maneho di Aruba.

Parlamento di Aruba: Un poder sin mando?

Parlamento di Aruba t'e curason democratico di e pais, eligi directamente p'e pueblo Arubano. Den un democracia saludabel, parlamento mester tin e ultimo palabra riba e maneho nacional. Sinembargo, den practica ta resulta cu e balornan democratico aki hopi biaha ta desaparece ora nan ta contradeci e exigencianan di e "Landspakket." Parlamento por tuma decisionnan y aproba leyman, pero asina cu e decisionnan aki ta en contra di e agenda di reforma di e "Landspakket," ta Hulanda t'esun cu tin e poder na final.

E Realidad: 'Landspakket' riba democracia

E realidad ta cu Aruba ta den un situacion unda e dependencia financiero di Hulanda ta pisa mas cu e derechonan democratico di parlamento. Si Aruba no ta cumpli cu e exigencianan di e "Landspakket," e apoyo financiero tan necesario ta core peliger directamente. Esaki ta forsa e isla pa sigui e instruccionnan di Hulanda, incluso si nan ta en contra di e boluntad di e representantenan di pueblo eligi. E autonomia di parlamento ta wordo mina door di esaki; cualkier desviacion di e reformanan acorda ta trece e riesgo cu ne cu e apoyo financiero ta desaparece.

Ken tin e poder real?

Den practica, e pregunta di ken tin e poder ya caba a wordo contesta: t'e acuerdonan di e 'Landspakket' ta determina e maneho, no parlamento. Mientras cu formalmente parla-

mento ta representa e poder mas halto, den practica e poder ta cerca Hulanda. E dependencia financiero ta haci cu Aruba mester sigui e guianan di e "Landspakket," pa cual e pregunta di ken realmente tin e poder en realidad ya a wordo contesta. No ta parlamento, pero e acuerdonan cu a wordo haci na Den Haag, ta determina cua rumbo e isla ta tuma.

E tension entre e autonomia di parlamento di Aruba y e exigencianan di e 'Landspakket' ta muestra claramente cu Aruba no tin e control completo riba su propio maneho. Aunke parlamento ainda ta representa e boluntad di e pueblo, den practica e poder ta cerca Hulanda. E dependencia financiero ta haci cu Aruba mester sigui e instruccionnan di e "Landspakket," pa cual e pregunta di ken realmente tin e poder a wordo contesta caba. No ta parlamento, pero e acuerdonan cu a wordo haci na Den Haag, ta determina cua rumbo e isla ta tuma.

Dama deteni

Den cuadro di investigacion di e accidente fatal



DIAMARS den oranan di merdia a detene un hende muhe inicial A.C.C.D. nacionalidad Venezolano di 30 aña edad en conexion cu e investigacion cu ta tumando luga pa loke t'e accidente fatal di diadomingo madruga.

No ta descarta cu lo tin mas detencion relaciona cu e caso en cuestion.

Tambe relaciona cu e caso diamars mainta a topa cu un auto kima na altura di Wela. E auto en cuestion a wordo confisca pa mas investigacion.

Cuerpo Policial ta haci un yamada na ken cu sa algo of a wak algo pa yama e tiplijn di polis 11141.



LUXURY WAGON Giveaway

APRIL 12 - NOVEMBER 22, 2024

THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA

Leerplicht na Aruba di berdad ta funciona manera mester?

LEERPLICHT ta destina pa duna muchanan acceso na un bon educacion y prepara nan pa un futuro exitoso. Riba papel e ta zona simpel: tur mucha na Aruba ta obliga pa bay scol te na un cierto edad. Pero den practica, e situacion ta lanta preguntanan. Awe, di berdad nos por bisa cu leerplicht na Aruba ta funciona bon?

Leerplicht: Un derecho fundamental, pero no semper practico

Den teoria, leerplicht mester segura cu tur mucha, sin importa e background of situacion financiero di e famia, tin acceso na educacion. Ley di Aruba ta stipula cu muchanan entre 4 y 17 aña ta bao di leerplicht, pero e practica ta muera diferente. Tin hopi caso unda muchanan no ta bay scol regularmente y casi no ta wordo nota p'e sistema. Esaki por ta debi na un falta di supervision of un falta di comunicacion entre scol y instancianan cu ta responsabel p'e control riba leerplicht.

Bareranan financiero y falta di supervision

Un di e obstaculonan mas grandi cu ta dificulta e funcionamiento di leerplicht na Aruba t'e presion financiero riba mayornan. Paga schoolgeld, contribucion pa actividadnan, transporte y gastonan extra manera airco por forma un barera pa famianan cu tin dificultad pa yega fin di luna. Aunke leerplicht ta dirigi riba pone muchanan bay scol diariamente, nos ta mira cu



algun mucha ta keda cas ora mayornan no por paga e gastonan aki. Door di esaki, leerplicht ta parece di ta faya su meta, specialmente den situacionnan unda e derecho riba educacion ta parece di ta secundario na exigencianan financiero.

Ademas, tin un falta di supervision efectivo. Tin storia di muchanan cu ta ausente pa varios dia, siman, of incluso luna sin cu tin consecuencia mara n'esaki. T'e tarea di scolnan pa raporta e ausencia aki, pero esaki no ta sosode semper. Y si e sosode si, hopi biaha e siguiente paso ta keda sin wordo tuma debi na un seguimiento deficiente di instancianan. Esaki ta causa cu leerplicht ta existi mas riba papel cu den practica.

Impacto riba mucha y sociedad

E implementacion debil di leerplicht tin consecuncianan directo p'e futuro di muchanan na Aruba. Muchanan cu ta ausente regularmente no solamente ta acumula un retraso den nan proceso di siñamento, pero tambe ta perde habilidadnan social importante cu ta wordo desahroya den un ambiente escolar. Esaki por limita nan oportunidadnan pa un futuro exitoso, loke riba termino largo tambe ta afecta sociedad Arubano.

Leerplicht na Aruba di berdad ta eficiente?

Ta bisto cu tin hopi trabou pa haci ainda pa leerplicht na Aruba realmente funciona bon. Bareranan financiero y un falta di implementacion efectivo ta haci dificil pa bisa cu e sistema ta funciona awe manera mester ta. Aunke tin bon intencion y e ley di leerplicht den su esencia ta corecto, e practica ta parece di ta keda atras. Un esfuerso conhunto di scolnan, gobierno y comunidad ta necesario pa sigura cu ningun mucha ta cay for di e sistema.

E pregunta ta keda: *Leerplicht na Aruba di berdad ta funciona manera mester ta, of tin mester di un reforma profundo pa duna cada mucha e educacion cu e merece?*



Ministro encarga cu Turismo & Salubridad ta anuncia cu entrante **31 oktober 2024** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huidico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un **koffiehuis- y un restaurantvergunning A** pa e parcela na **J.E. Irausquin Boulevard z/n (op het strand ten westen van Amsterdam Manor Beach Hotel)**. E permisionan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permisionan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo & Salubridad via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huidico, Schotlandstraat 53.

E dobel standard di criansa di yiu

“Haci manera mi ta bisa, no manera mi ta haci”

MAYORNAN hopi biaha ta wordo mira como ehempel pa nan yiunan, formando nan comportacion y balornan. Sinembargo, un aspecto comun y frustrante di criansa di yiu t’e dobel standard conoci como *“Haci manera mi ta bisa, no manera mi ta haci.”* E enfoke aki ta sosode ora mayornan ta establece regla y expectativanan pa nan yiunan mientras cu nan ta faya den mantene e mesun standard ey nan mes. E diferencia entre loke mayornan ta predica y con nan ta comporta nan mes por manda señalnan mixto na muchanan, creando confusion y hopi biaha minando e mesun lesnan cu nan tin como meta pa siña.

Un di e ehempel mas frecuente di e tipo di criansa aki ta envolver manera y comunicacion respetuoso. Mayornan hopi biaha ta instrui nan yiunan pa papia cortesmente, evita interumpi y uza idioma respetuoso. Asina mes, e mesun mayornan aki por participa den gritamento, uza idioma grosero, of interumpi otronan durante combersacionnan. Muchanan ta perceptivo y nan ta ripara ora nan mayornan no ta sigui nan propio reglanan. E inconsistencia aki por conduci muchanan na cuestiona e importancia di e comportacion ey, of pio ainda, imita e accionnan negativo cu nan ta presencia en bes di esnan positivo cu nan ta wordo bisa pa adopta.

Un otro area unda e dobel standard aki ta evidente ta den uzo di tecnologia. Hopi mayor ta critica nan yiunan pa pasa demasiado tempo riba pantaya, urgiendo nan pa bay pafo, lesa buki, of participa den actividadnan creativo. Asina mes, no ta inusual pa mira e mesun mayornan aki scroll riba nan telefon na mesa of wak show tras di show pa oranan largo. Ora muchanan ta wordo bisa pa limita tempo di pantaya pero ta mira nan mayornan constantemente involvi cu aparatonan, e mensahe tocante uzo balansa di tecnologia ta perde su impacto.

Salud y bienestar ta presenta un otro oportunidad pa mayornan modela comportacion. Mayornan por enfatisa e importancia di

come berdura, haci ehercicio regularmente, of mantene un dieta balansa. Sinembargo, si muchanan ta mira nan mayornan constantemente faltando “workout”nan, comiendo “junk food,” of negligiendo nan propio salud, ta bira dificil pa nan compronde pakico nan mester haci escogencianan mas saludabel.

E enfoke di “Haci manera mi ta bisa, no manera mi ta haci” por tin consecuencianan no intencional. Ora muchanan ta mira un discrepancia entre loke nan mayornan ta predica y con nan ta comporta nan mes, nan por cuminsa cuestiona e credibilidad di nan mayornan. Esaki por crea un sentido di desconfianza, conduciendo muchanan na ignora otro lesnan importante cu nan mayornan ta purba di inculca. E tambe por siña nan cu regla y balornan ta flexibel, dependiendo di ken ta encarga—un mentalidad cu por no sirbi nan bon segun cu nan ta crece.

Criansa di yiu sin duda ta un reto y ningun hende ta perfecto. Pero consistencia entre palabra y accionnan por haci un diferencia significativa den con muchanan ta internalisa balornan. Ora mayornan ta modela e comportacion cu nan kier mira den nan yiunan, nan ta re-enforza nan enseñansa den un manera poderoso, construyendo un base di confianza y respet. En bes di adopta un postura di *“Haci manera mi ta bisa, no manera mi ta haci,”* mayornan por aspira na un enfoque mas uni, poniendo un ehempel cu nan yiunan realmente por admira.



laguna

25% off for locals

Indulge in a diverse selection of salads, pastas, and beloved steaks and chops ensuring a dining experience to cherish.

Open daily for dinner from 5.30 to 10.30pm

Live Music on Sunday, Monday and Tuesday

For reservations +297-526-6612

Hilton
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

OE AZV ta informa:

Contratto cu dentista Zeraida M. Romero ta termina

ENTRANTE 1 di november 2024 tin un traspaso automatico di aseguradonan inscribi cerca dentista Zeraida M. Romero.

Pa medio di e comunicado di prensa aki, Organo Ehecutivo AZV ta informa tur asegurado inscribi cerca dentista Zeraida M. Romero pa tuma nota cu e contrato entre OE AZV y dentista Zeraida M. Romero ta finalisa 31 di october 2024. Ta gradici dentista Romero pa su añanan di servicio cu su persona a brinda na e aseguradonan di AZV.

Traspaso automatico

Entrante 1 di november 2024 OE AZV ta procura pa un traspaso automatico pa dentista M. Rasmijn na Santa Cruz. Esaki ta sosode automaticamente (digitalmente). E asegurado mes no tin nodi haci nada. Pa wak e traspaso automatico, e asegurado ta bay den e AZV-app. Bo ta bay riba Menu → Dunadonan di cuida → E dunadonan di cuida di.....→ Dentista. Bou di e bloki ey lo wak e nomber di e dentista nobo.



VINO TUSCANO: AN EVENING AL FRESCO

\$95 Per Person | 5 Courses + Wine Pairing

Saturday, November 9

6:30–9:30 PM

Live Entertainment

Buy your tickets online at renarubaevents.com

Join us for an unforgettable garden party at Renaissance Ocean Suites Beach, with a five-course menu and a pairing of sumptuous Tuscan wines. Buon appetito!

FRESH FOOD · FRESH BREEZE
F R E S C O
—ARUBA—

ATC
SINCE 1923



No ta di acuerdo

Den caso cu e asegurado no ta di acuerdo cu e traspaso automatico aki, tin tur oportunidad pa inscribi cerca un otro dentista cu ta disponibel. Pa haci cambio e asegurado ta bay riba nos website www.azv.aw → Formulario → Peticion pa cambio.

Otro opcion ta pa regla esaki directamente via e AZV-app (scoge pa Menu → E dunadonan di cuida di... → Cambia di dunado di cuida → Scoge tipo di dunado di cuida → Scoge Dentista Nobo for di e lista “dropdown” → Primi e boton “manda”).

Den caso cu bo persona a haci e cambio caba, esta cu bo a cambia caba pa un dentista di bo propio escogencia/preferencia, e ora no mester haci nada. E informacion di bo dentista lo bo wak despues den e AZV-app.

Mas pregunta?

Den caso cu despues di lesa e comunicado di prensa aki ainda tin pregunta, e ora por tuma contacto cu e departamento di Administracion di Polisa y Servicio na Cliente via Tel: 5279900 of E-mail: klantenservice@uoazv.aw

Dia 5 di november proximo

Prome Minister lo atende reunion publico den parlamento

DIALUNA merdia, durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica di a wordo yama pa Presidente di Parlamento señor Raymond Kamperveen pa atende un reunion publico titula **“Inmenging in OM”**. E invitacion aki a drenta dia 4 di October y a wordo confirma pa Prome Minister di lo ta presente.

E peticion p’e reunion aki a wordo haci pa Marisol Lopez-Tromp, Aquanette Gunn, y Miguel Mansur pa motibo cu nan ta sospecha cu Prome Minister ta mete den e investigacionnan di OM. Prome Minister a indica cu nan ta referi na un carta cu Gobierno di Aruba a ricibi di OM, na unda e ta cuminsa pa menciona cu e investigacion riba un persona ta cera.

Pues ta hopi straño cu na momento cu OM ta menciona cu e caso aki ta cera, e parlamentarionan menciona ta manda un peticion pa un reunion indicando cu Prome Minister ta mete den e investigacion.

Prome Minister a expresa cu a bira tempo pa cuminsa respeta OM y e trabou importante cu nan ta eherce. Keda falta respet n’e profesionalnan di OM no ta aceptabel. E mandatario a sigui splica cu si di berdad e por a mete den OM, lo el a percura pa Glenbert wordo trata mescos cu Marisol na momento cu e tabata sospechoso den un investigacion.



“Mi tin cu bisa si, cu desafortunadamente haci lo corecto, y bisa e berdad no ta importante mas p’e Parlamento aki su mayoria awor, ni cuanto prueba bo presenta. Esaki tabata bisto dia a trat’e caso di Endy Croes, dunando un indicacion con e Parlamento aki su mayoria ta pensa, specialmente na momento cu un di nan a indica di lo baha tur e ministernan actual di partido MEP.

Mi a haya e peticion pa atende e reunion, mi lo ta presente, y mi lo desbarata tur mentira y calumnia cu a wordo lanta contra mi persona. Si a pesar di musta cu prueba e berdad, toch bin un mocion di desconfiansa, mi lo tuma mi retiro cu orguyo”, Prome Minister a expresa.

DO MORE THAN JUST PAYMENTS

We get you into the Hottest **Events**, Help you **Skip Lines**, **Pay Bills** Anytime, **Recharge** your Phone, **Fuel up 24/7**, Get You **Free Stuff**, and So Much More.

*Ps. We work with **ALL** Local Banks and Local Numbers.*



DOWNLOAD NOW



pay.aw



Preguntanan importante pa partidonan politico:

Debe, gasto y inversionnan

ARUBA ta para na un momento crucial. E decisionnan cu wordo tuma awor lo forma e isla den e añanan cu ta bin y determina con e futuro lo musta. Esaki no ta tempo pa promesanan vago y plannan insigur.

P'esey AWEMainta y Guia Electoral 2024 a dicidi di publica un serie di articulo cu preguntanan critico pa tur partido politico. Si acaso yamadanan anterior a keda sin contesta, e partidonan lo wordo confronta akinan toch cu e preguntanan cu realmente ta importante. Awe nos ta enfoca riba e preguntanan duro rond di **economia y finansa**.

1. Debe nacional di Aruba: Con bo ta bay atend'e sin corta servicionan publico esencial?

E debe nacional di Aruba ta un problema creciente cu ta colga manera un nubia scur riba e isla. E consecuencianan economico di e pandemia di corona a empeora e situacion solamente.

Awor t'e momento pa actua. Partidonan politico mester ta cla y raspa riba con nan kier reduci e debenan aki sin cu esaki ta conduci na cortamento di servicio drastico riba servicionan vital manera cuido medico, enseñansa y seguridad social. Cua plannan specifico nan tin pa baha e debe, sin cu e ciudadano Arubano ta sali perhudica?

2. Cua ta bo plan pa diversifica e economia di Aruba y haci'e menos dependiente di turismo?

E dependencia di turismo a expone e vulnerabilidad di e economia Arubano dolorosamente durante e crisis di corona. Ora e turistanan a keda sin bin, hopi famia a haya nan mes den problema financiero. Partidonan politico no por ignora e realidad aki mas.

Cua ta nan plannan pa desaroya sectornan nobo cu por ofrece empleo sostenibel? Con nan kier fortalece industrianan manera tecnologia, agricultura, of sectornan creativo, p'asina Aruba ta menos dependiente di e caprichonan di e mercado turistico?

3. Con bo ta bay atend'e e costo di bida creciente y haci bida pagabel p'e Arubiano promedio?

E costo di bida na Aruba ta casi impagabel pa hopi hende. Di comestibel te huur y energia, tur cos ta birando mas caro.

E pueblo merece contestanan concreto riba con partidonan kier atende e problemanan aki. Kico nan ta bay haci pa frena e prijsnan creciente di necesidadnan diario?

Ta wordo considera reduccion di belasting of medidanan structural pa limita inflacion y haci bida mas pagabel?

4. Oranjestad y San Nicolas: Cua ta bo plan p'e hopi edificacionan negligha?

Tanto na Oranjestad como na San Nicolas tin hopi edificio den mal estado, incluyendo propiedadnan legal c'un tempo tabat'e curason di e comunidad. E pregunta n'e partidonan politico ta cla: con nan ta pensa di atende e edificio y casnan deteriora den e ciudadnan aki?

Cua ta nan plannan pa dun'e luganan aki bida nobo, p'asina nan por bolbe agrega balor economico y social na nan comunidanan? Con nan kier sigura cu e centronan di ciudad di Oranjestad y San Nicolas no ta bira barionan fantasma, pero si luganan vibrante unda tur hende por beneficia?

5. VAT, "Sales Tax" of un belasting similar ta parti di bo plannan?

Den temponan di reto economico, hopi biaha ta wordo considera maneranan nobo pa genera entrada di belasting. Hopi partido a propone e idea di un VAT ("Value-Added Tax"), "sales tax" of un forma similar di belasting como un opcion. Pero kico esaki ta significa p'e pueblo Arubano?

Tin plan pa introduci un tipo di belasting asina y si ta asina, con e partidonan ta sigura cu esaki no ta conduci na peso extra p'e ciudadanonan? Y con nan ta garantisa c'un belasting nobo ta wordo maneha transparentemente, cu beneficcionan cla p'e comunidad?

E tempo di promesanan vago a pasa. E pueblo di Aruba tin derecho riba contestanan cla y plannan concreto p'e retonan cu e isla ta enfrenta. E preguntanan aki ta destina pa forsa e partidonan politico pa duna claridad riba nan plannan pa futuro.

Ta tempo p'e partidonan musta cu nan ta capaz di atende e berdadero problemanan y presenta un vision cu ta yuda Aruba progresa. E votado Arubano no merece menos cu esey.

Plataforma ‘Nos Tey’

Aruba inmadrado ainda despues di 25 aña di status aparte

NOS, e miembronan di “Nos Tey”, ta expresa nos mes fuertemente riba e problemanan grandi cu tin Aruba den un gara tranca. Nos mensahe ta cla: sinta keto no ta un opcion mas.

Ta tempo pa e berdad sali na cla, pa e fayonan di gobierno di Aruba y su maneho wordo reconoci sin sconde nada. Añanan di mal gobernacion, infraestructura negligia y un sociedad cu ta sink cada bes mas den pobresa—tur esaki ta e resultado di mal maneho grave. Ta basta awor.

E miembronan di “Nos Tey” ta bin di tur nivel di sociedad, uni pa un meta comun: trece e realidad duro na luz. Nos ta exige pa e magnitud di e problemanan wordo reconoci, sin excusa cu ta suavisa e berdad. E gravedad di e situacion no por wordo ignora mas. Ta tempo pa gobierno finalmente tuma responsabilidad pa e caos cu nan mes a causa.

“E tempo di bira cara a pasa—mester di accion awor.”

Partidonan politico y fayo parlamentario

Nos no tin miedo di responsabilisa e partidonan politico cu ta responsabel pa e calamidad aki. AVP y MEP ta carga e responsabilidad completo pa e situacion desastroso cu Aruba ta aden. Pa añanan largo, nan a ignora e interesnan di e pueblo y a enfoca solamente riba agendanan politico di partido y enriqueciendo personal. E falta di vision y accion aki a debilita Aruba y a mina e confiansa den gobierno completamente.

Pero e culpa no ta solamente di e partidonan den gobierno. Un di e causanan fundamental di nos situacion actual ta e fayo di nos parlamento—e instancia mas halto den nos sistema democratico—pa eherce su rol como supervisor. Parlamento a faya den controla gobierno efectivamente y den responsabilisa nan.

Mientras e sistema aki ta sigui existi, unda esnan responsabel ta tapa pa otro, nada lo cambia substancialmente. E disfuncionamento aki di parlamento ta haci reformato structural imposibel y ta tene nos atrapa den un circulo vicioso di stagnacion y mal maneho.

No tin tempo pa posponemento, ta tempo pa accion

E tempo di posponemento y medidanan mediocre a pasa. Nos di “Nos Tey” ta exige transparencia radical, un confrontacion honesto cu e erornan di pasado y vooral: accion concreto. Nos no ta acepta mas promesa vago of palabranan bashi. E futuro di nos isla ta den wega, y nos no por sigui wak pasivamente mientras cu nos lidernan ta sigui faya. Ta tempo pa enfrenta e berdad, incluso si esey ta significa cu nos mester reconoce cu nos no lo logra sin cambio fundamental.

P’esnan cu ta prefera di sigui grita tocante “recolonisacion” en bes di atende e berdadero problemanan, nos tin un pregunta: “Kico abo lo haci si tabata trata di bo placa?” E realidad ta cu hopi hende lo a keda keto, mescos cu esnan cu awor ta faya den interveni. Pero ta ESAKI ta e problema. Ta tempo pa sociedad Arubano lanta for di soño, pa nos tuma nos responsabilidad y traha hunto na un miho futuro. Pasobra sinta keto no ta un opcion mas—y nos, “Nos Tey”, lo no keda keto te ora cambio bira realidad.

APPAREL

BOAT ACCESSORIES

TODOMAR

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS

Facebook: TodomarAruba | Twitter: @TodomarAruba | Instagram: TodomarAruba | Phone: +297 585 0555

Debi na scarsedad despues di daño di horcan

Hospitalnan na Hulanda permiti pa comparti solucionnan IV



DEBI na un scarsedad di solucionnan IV (awa di bida) na Hulanda, hospitalnan a ricibi permiso temporal pa comparti suministro. E scarsedad a surgi despues cu Horcan Helene a causa daño severo na un fabrica na

North Carolina, Merca, cu ta suministra un gran parti di e solucionnan IV uza den hospitalnan Hulandes. Inspeccion di Salud y Cuido di Hubentud Hulandes (IGJ) a anuncia diamars cu boticanan di hospital lo tin mag di uni nan stock di fluidonan di infusion te cu 20 di januari 2025, pa alivia e scarsedad.

E fabrica afecta, propiedad di Baxter, un di e principal proveedornan di solucionnan IV na Hulanda, a bin ta operando na un capacidad reduci desde comienzo di october.

E facilidad na North Carolina a sufri inundacion extenso door di Horcan Helene, resultando den un reduccion di 25% den e capacidad di Baxter pa cumpli cu su compromisonan di suministro usual na Hulanda. E interrupcion aki a empeora un scarsedad global di fluidonan di infusion, haciendo e importacion di solucionnan IV adicional solamente un solucion parcial.

Como respuesta, IGJ a otorga proveedornan permiso pa importa fluidonan for di fuentenan alternativo, aunke ta adverti cu tal importacion por solamente mitiga e problema temporalmente debi na limitacionnan di suministro global. Reconociendo e scarsedad continuo, e Asociacion Hulandes pa Anestesiologia a emiti guia pa dokternan, recomendando cu nan uza solucionnan IV mas sparsamente. Den algun caso, dokternan a wordo conseha pa explora metodonan alternativo di suministro di medicamento of pa opta pa anestesia local en bes di anestesia general ora ta posibel.

E medidanan di conservacion aki y e politica di comparticion temporal ta programa pa keda na vigor te cu por lo menos memey di januari 2025, pa cual tempo ta spera cu e situacion lo estabilisa.

AWEMainta a tuma contacto cu Director di Horacio Oduber Hospital pa informa si na Aruba tambe por papia di scarsedad. Director Jacco Vroegop a sigura AWEMainta cu hospital y e compania importador lo tin suficiente infuus den stock y cu no tin motibo pa alarma.

Local Residents Special

50% off on any spa treatment

Includes

- Complimentary Mimosa
- Complimentary beachside and poolside seating*

Local residents also receive 25% off at Laguna and Miramar Garden**

eforea
SPA
Hilton Aruba



*offer is valid for residents with local ID. Up to 3 additional guests and subject to availability.
**excluding full-sized bottled beverage and buckets.
Open daily 9:00AM - 6:00PM | +297 5266052 | auahh_eforea_aruba@hilton.com

Den e controversial guerra contra droga na Filipinas

Duterte ta admiti di uza un 'Death Squad'



E ex presidente Filipino Rodrigo Duterte a reconoce publicamente cu el a uza un 'Death Squad' durante su mandato como alcalde di e ciudad di Davao pa combati crimen, loke ta marca un admission raro den su prome testimonio oficial di e controversial guerra contra droga cu el a implementa despues den henter e pais. E crusada anti-droga di Duterte, lansa ora el a asumi e presidencia na 2016, a causa miles di morto y un condena internacional generalisa, cu finalmente a desencadena un investigacion di Corte Penal Internacional (CPI).

Na momento cu Duterte, di 79 aña, a presenta dilanti un investigacion di Senado, el a admiti cu su escuadra tabata forma pa gangsternan, kende el a ordena pa mata obhetivonan specifico bao menasa di nan propio bida. "E tabatin un 'Death Squad' di shete, pero nan no tabata polis, nan tabata mafioso", el a bisa, agregando cu su instruccionnan na polisnan a anima sospechosonan pa defende nan mes pa hustifica resultado fatal. "Mi a haci loke mi mester a haci mi a hacié pa mi pais", el a declara, reiterando su posicion inflexibel contra droga.

A pesar di a nenga di a otorga ehecucion extrahudicial pa parti di e oficialnan policial, Duterte no a pidi disculpa pa su metodonan. El a afirma cu su esfuersonan anti-crimen, aunke brutal, tabata necesario pa seguridad publico, lamentando cu algun delincuente a reanuda

nan actividadnan despues cu el a termina su presidencia na 2022. "Si bo duna mi un otro chens, lo mi kita nan tur", el a comenta desafiante.

E investigacion a ofrece un plataforma pa Duterte enfrenta famia y criticonan di e victimanan, incluyendo ex senador Leila de Lima, un oponente abierto di e guerra contra droga cu a wordo encarcela pa acusacionnan controversial di narcotrafico. E estimacion oficial di gobierno Filipino ta sugeri cu mas di 6.252 persona a muri durante e campaña, aunke gruponan di derechonan humano ta argumenta cu e cifra por ta hopi mas halto, posiblemente te na decenas di miles.

Un informe di UN di 2020 a critica Duterte su retorica, sugeriendo cu e ta encurasha polisnan pa mata cu impunidad. Polis a sostene cu mayoria di e mortonan a tuma luga den defensa propio durante enfrentamento arma cu sospechosonan. Sinembargo, famia di e victimanan ta sostene cu hopi di e asenatonan no tabata violento y a wordo involvi den un represion amplio y indiscrimina.

Mientras cu e guerra contra droga di Duterte a atrae censura internacional, e tambe a gana apoyo interno, particularmente entre esnan preocupa p'e epidemia di metanfetamina den e pais. Duterte su declaracionnan reciente ta aproba e debate rond di su legado, poniendo preguntanan riba e balansa entre control agresivo di crimen y derechonan humano.

Tara Lounge & Elements Restaurant *Embark on Exciting Renovations!*

The award-winning Elements Restaurant and Tara Lounge are being revamped with elegant, eco-friendly designs, unveiling new planet-forward menus for both the restaurant and its famous Sunday Brunch

THE TARA LOUNGE
REOPENED **OCTOBER 15**

ELEMENTS WILL DEBUT
ITS RENOVATED LOOK ON **DECEMBER 15**

Experience exceptional dining and a new View to Dine For at Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba's top-rated resort!



Despues cu yobida 'excepcional' a golpia Valencia y Málaga

Inundacion severo den henter Spaña



VARIOS region na Spaña a experencia inundacion severo diamars debi na yobida extremo, cu impacto particularmente pisa na Valencia y Málaga. Cayanan a wordo inunda, hibando autoridadnan pa cera scol y hafnan na Valencia, mientras cu meteorologonan a adverti residentenan di e condicionnan inusual di tempo.

Agencia Meteorologico Spaño (AEMET) a describi e yobida como un "situacion excepcional," cu pronosticonan prediciendo te cu 180 millimeter di

awa den apenas 12 ora.

Como respuesta n'e yobida fuerte, AEMET a emiti un alerta cora pa Valencia, despues ahustando e alerta di Málaga for di cora pa oraño. Autoridadnan local den e areanan aki a urgi residentenan pa keda paden y evita biaha-mento innecesario debi n'e riesgo di inunda-cion repentino y ceramento di caminda.

Otro partinan di Spaña, incluyendo El Ejido den e region Andaluz, a enfrenta retonan adicional di tempo. Un tormenta di hagel a trece hagel grandi manera bala di ping-pong, dañando hopi bentana di auto, 'greenhouses' y cosecha. Mientras tanto, un trein a sali for di rail den sur di Spaña, aunke afortunadamente, ningun herido a wordo reporta.

Den e pueblo di Alora den sur, e riu Guadalhorce a bay over, provocando e departamento di bombero pa rescata 14 residente pega. Mientras cu esfuersonan di limpieza a cuminsa, AEMET a adverti cu awa lo continua den e proximo dianan, cu avisonan di tempo ainda activo den gran parti di Spaña te diaranson.

Autoridadnan ta monitoriando e situacion di cerca mientras comunidadnan ta prepara pa mas inundacion potencial y interrupcionnan causa p'e tempo severo continuo.



End of the Year
**Fundraising
DINNER**
14 DECEMBER 2024
75 \$ P/P
TO RESERVE YOUR SEATS
EMAIL TO INFO@AUTISMOARUBA.ORG





Accidente tragico di bus den centro di Mexico ta cobra 19 bida y herida 6

UN accidente di bus mortal den e estado central di Zacatecas na Mexico diasabra a cobra bida di 19 persona y a laga seis otro herida. E accidente tragico a sosode den oranan tempran di mainta ora un bus di pasahero cu tabata biahando for di Nayarit pa Ciudad Juarez a dal den e parti patras di un tractor-trailer cu tabata carga maishi. Segun autoridadnan local, e tractor-trailer, cu tambe tabata riba e caretera, tabatin un trailer cu a los, blokiando e caminda di e bus y causando e accidente fatal.

Gobernador di Zacatecas, David Monreal, inicialmente a raporta un cantidad preliminar di morto di 24 persona, pero e cifra a wordo revisa despues door di oficina di fiscal general di estado, cu a confirma cu 19 persona a perde nan bida den e incidente. Esfuersonan pa recupera algun di e curpanan, cu a cay den un baranca cercano, a continua durante diasabra, cu ekiponan di rescate y forsanan di siguridad trahando incansablemente n'e sitio di accidente. Videonan di e escena a mostra unidadnan di respuesta di emergencia, incluyendo personal militar, asistiendo ekiponan di rescate local den segura e area y transporta victimanan.

E accidente a sosode riba un ruta cu ta conecta Zacatecas cu Chihuahua, mientras cu e bus tabata bayendo direccion Ciudad Juarez, un ciudad grandi n'e frontera entre Merca y Mexico. Ciudad Juarez ta un destinacion comun pa biaheronan cu ta crusa frontera y mientras cu accidentenan tragico di caminda cu ta involucra



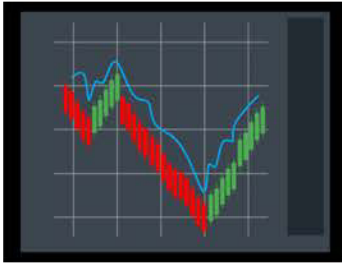
migrantenan no ta inusual na Mexico, oficialnan a confirma cu ningun di e victimanan den e incidente aki tabata migrante.

Autoridadnan local a inicia un investigacion riba e incidente y ta concentra riba localisa e chauffeur di e tractor-trailer envolvi den e accidente. Oficina di fiscal general di estado a declara cu ta trahando pa detene e chauffeur, kende por enfrente cargonan serio si negligencia of un fayo mecanico relaciona cu e desprendimento di e trailer wordo haya. Investigadonan ta considerando e posibilidad di violacionnan di siguridad of mantenimiento inadecuado como factornan den e incidente, cu por complica responsabilidad ainda mas.

Accidentenan di caretera ta un preo-

cupacion creciente na Mexico, unda vehiculonan di transporte di distancia largo, incluyendo truck y busnan, hopi biaha ta biaha atraves di tereno accidentado cu infraestructura limita. Gobierno Mexicano recientemente a enfatisa e importancia di siguridad riba caminda, particularmente pa vehiculonan comercial, despues di un serie di accidente cu a aumenta conscientizacion publico di e peligernan aki.

E accidente tragico aki ta subraya e importancia di protocolnan di siguridad mas estricto riba e careteranan di Mexico, specialmente pa vehiculonan pisa. Mientras autoridadnan ta continua nan investigacion y ta traha pa identifica tur e victimanan, e enfoka ta keda riba brinda sosten n'e famianan afliji afecta p'e incidente devastador aki.



COMERCIO

Mercadeo sin cifra:

Un receta pa fracaso

MERCADEO sin e datonan corecto ta manera nabega sin compas: e ta laga companianan perde den un mundo di suposicion y decisionnan sin base. Den un era unda informacion y data ta disponibel na abundancia, algun compania ta sigui basa nan strategianan di mercadeo riba opinionnan saca for di laira y preferencia personal. Sinembargo, e falta di datonan demografico cla y “insights” for di diferente media ta un receta pa fracaso. Pa tin exito, companianan mester laga nan mes wordo guia pa hechonan, no pa suposicion.

E importancia di data den mercadeo

Bon mercadeo ta cuminsa cu comprende bo clientela. Esaki no ta significa solamente sa ken nan ta, pero tambe kico ta nan preferencia, comportacion y custumbernan di compra. Datonan demografico manera edad, sexo, ubicacion y interesnan ta duna “insights” valioso cu ta permiti un compania desaroya campananan dirigi. Sin e informacion aki, ta casi imposibel pa comunica efectivamente y transmiti e mensahe corecto n’e hendenan corecto.

Sin cifra, sinembargo, hopi biaha hende ta sigui confia riba impresion of opinionnan personal cu no tin base. Por ehempel, un ekipo di mercadeo cu ta pensa cu “*hobennan lo gusta e productu aki*” sin cu tin data pa sostene esey, ta core un riesgo grandi. E tipo di suposicionnan aki por resulta den campananan cu ta faya completamente, pasobra simple-



mente nan no ta cuadra cu e berdadero interes y necesidadnan di e clientela.

E poder di data di media

Un otro aspecto crucial t’e uzo di data tocante media y canalnan. Diferente media tin diferente gruponan di usuario y ta yega na demografianan diverso. Sin comprende cua canalnan ta mas efectivo pa bo publico meta specifico, un presupuesto di mercadeo facilmente por wordo malgasta. Pensa riba companianan cu ta inverti sumanan grandi di placa den publicidad riba medionan social, sin sa si nan clientela realmente ta activo eynan. Esaki ta conduci na campananan cu ta costa hopi, pero ta produci poco resultado.

P’esey ta esencial pa midi cua media ta funciona miho pa bo publico meta specifico. Sea ta trata di medionan social, comercialnan di television, avisonan di “search engine” of campananan di e-mail, sin cifra no tin manera pa sa kico ta funciona y kico no. Mercadeo no ta un cuestion di suerte—e ta un disciplina strategico cu mester ta basa riba datonan confiabel.

Exito basa riba hecho, no riba ficcion

Den un mercado unda competencia ta fuerte, companianan no por permiti nan mes strategianan cu ta basa riba opinionnan sin base. Mercadeo sin e datonan y conocimiento demografico corecto ta simplemente un desperdicio di tempo, placa y esfuerzo. Campananan exitoso ta wordo impulsa pa hecho y cifranan, cu por haci e diferencia entre un lansamento exitoso y un fracaso doloroso. Companianan cu ta comprende esaki ta uza analisis di data y “insights” di media pa refina nan strategianan y asina ta construi un relacion mas fuerte cu nan clientenan. Den mercadeo, mescos cu den bida, conocimiento ta poder—y ignora esaki ta un caminda sigur pa fracaso.

MENSAHE DI DIA

30 OCTOBER 2024



Nos Bida
ta e creacion di nos
MENTE

e Poder
den Mi

Den colaboracion cu  Aruba Incense


 e Poder den Mi

SALUD MENTAL

Tratamento di salud mental mester ta obligatorio pa cierto condicionnan?



E pregunta di si tratamento di salud mental manera terapia y medicamento mester ta obligatorio pa cierto condicionnan ta lanta un debate contencioso. Di un banda, tin situacionnan unda enfermedad mental sin tratamiento por pone riesgonan significativo tanto p'e individuo como pa otroan rond di nan. Di otro banda, e asunto di autonomia corporal y e derecho pa tuma decisionnan medico personal ta un principio fundamental den hopi sociedad. E tension aki entre derechonan individual y responsabilidad social ta crea un dilema etico complejo.

E caso pa tratamiento obligatorio

Sostenedonan di tratamiento obligatorio di salud mental ta argumenta cu algun condicion, manera psicosis severo, trastorno bipolar of episodionan depresivo mayor, por haci dificil pa individuonan reconoce nan necesidad pa ayudo. Den casonan unda e huicio di un persona ta severamente afecta, nenga tratamiento por resulta den daño na nan mes of na otroan. Defensoran di intervencion obligatorio ta kere cu den e scenarionan aki, rekeri terapia of medicamento por ta un medida cu ta salba bida, preveniendo tragedianan manera suicidio, comportacion violento, of negligencia propio.

Ademas, proponentenan ta argumenta cu haci tratamiento di salud mental obligatorio tambe por alivia e peso riba famia y comunidadnan cu por lucha pa provee e cuido necesario pa sernan ker den crisis. Sin acceso na tratamiento consistente, algun individuo ta pasa den un ciclo di drenta y sali di cuido di emergencia, hospitalnan, of incluso e sistema di husticia criminal. P'e individuonan aki, tratamiento obligatorio por provee estabilidad y un caminda den direccion di recuperacion a largo plaso.

E argumento contra tratamiento obligatorio

Sinembargo, criticonan di tratamiento obligatorio

di salud mental ta enfatisa e importancia di libertad personal y e derecho pa tuma decisionnan tocante bo propio curpa y mente. Nan ta argumenta cu forsa un hende den terapia of medicamento ta mina confiansa den e sistema di salud mental, potencialmente pushando hende mas leu for di busca ayudo voluntariamente den futuro. Den e punto di bista aki, tratamiento obligatorio por viola derechonan humano y dignidad, specialmente si e persona no ta consenti n'e tratamiento cu ta wordo imponi riba nan.

Ademas, oponentenan ta lanta preocupacionnan tocante e efectividad di tratamiento forsa. Estudionan a muestra cu pa hopi tipo di cuido di salud mental, cooperacion y disponibilidad di pashent ta clave pa resultadonan exitoso. Terapia ta rekeri participacion activo, mientras cu medicamentonan por tin efectonan secundario significativo cu algun hende por no ta dispuesto pa soporta. Si pashentnan no ta dispuesto pa participa den nan plannan di tratamiento, e intervencionnan por no t'asina efectivo.

Hayando un balans

Finalmente, e debate riba tratamiento obligatorio di salud mental ta depende di haya un balans entre proteha libertad individual y sigura e seguridad y bienestar di tanto individuonan como sociedad. Mientras cu tratamiento obligatorio por ta necesario den casonan agudo pa preveni daño inmediato, ta crucial pa maneja e tipo di situacionnan aki cu cuido y compasion. Crea miho acceso na servicionan di salud mental voluntario y educa e publico tocante e beneficionan di tratamiento por provee un solucion mas sostenibel y humano riba termino largo.

wingo.com
¿Cómo quieres volar?

Ban Colombia!

BOOK MESORA! wingo.com

 Cali
  Bogota
  Medellin

AUA
ARUBA AIRPORT AUTHORITY

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Let's Move for Mental Health 5th Gold Mine Walk and Run un gran éxito

RIBA diadomingo 20 di october 2024 a tuma lugar e di 5 edicion di e Gold Mine Walk and Run, cual e aña aki tabata tin como tema: "Let's Move for Mental Health" cual a surpasa tur expectativa di e organizado y participantenan.

E evento aki a wordo organisa danki n'e union di diferente organisacionnan na Aruba cu ta comparti e mesun vision, yuda nos comunidad pa tin un miho bida for di e punto di salud mental. E organisacionnan cu a uni ta: Respaldo, Stichting Hunto, FADA y Healthy Lifestyle.

E "Gold Mine Walk and Run" a cuminsa 5 aña pasa cu apenas 200 participante y a keda crece tur aña.

Nos ta increiblemente orguyoso pa bisa cu riba diadomingo 20 di october 2024 a logra haci un evento cu mas di 750 persona, cual ta inclui participante y boluntarionan. Tur e personanan aki a bini hunto pa un causa importante, move pa asina yuda e salud mental. E ta inspirante pa mira con comunidad a brasa e evento. Sigur e éxito aki no por a wordo logra sin ayudo di e partnernan fenomenal. Masha danki na tur hende cu a kere den e iniciativa aki y pa yuda nos haci un cambio real.

Un danki special ta bay sigur na Patrishi Sports cual a inicia e evento aki 5 aña pasa y a laga e organisacionnan di salud mental tuma esaki over p'e aña aki. Salud mental ta algo cu por toca nos tur y door di core, cana y move hunto, nos ta sigui manda e mensahe cu ta OK pa busca ayudo y cuida nos mesun bienestar. Ban sigui haci e esfuerso pa kita e stigma y pa mantene e combersacion bibo!

Un felicitacion grandi ta bay n'e ganadonan, pero en especial na tur persona cu a participa y asina a tuma un tempo pa nan mes y nan salud mental.

Por ultimo un danki na: Subway, Tropic Ale, Aruba Tourism Authority, Setar, High Performance, Playa Linda, Banco di Caribe, Super Food, Benu Pharmacy, Smit & Dorlas, Gianni's Group, De Palm Tours, Aruba Aloe, De Wit & Van Dorp, Tri-Bike, Backstage Footfit, Cuts and Curves, Fisherman's Hut, Blue Sports y Ling & Sons Food Market p'e gran apoyo. Tambe na 297Sports y Rex Aruba p'e bunita potretan.



Na number di Respaldo, Stichting Hunto, FADA, Healthy Lifestyle y Patrishi Sports, un biaha mas danki Aruba y nos ta invita e comunidad pa keda activo y sigui tur nos plataforma di medionan social pa siña mas tocante con por keda mentalmente sano.



PGA Tour ta propone reduccion di campo

Menos tour card pa mehora competencia

E Consejo Consultativo di Hungado di PGA Tour (PAC) a recomenda cambianan significantemente n'e tamaño di e campeonan di torneo, cualificacionnan pa tour card y asignacion di punto di FedEx Cup den un plan dirigi na simplifica competencia y mehora e experiencia di e hungado. E cambianan aki, delinea den un resumen ehecutivo recién, lo no drenta na vigor te cu e temporada di 2026 y ta pendiente aprobacion di e hunta di directiva di PGA Tour den un reunion programa pa 18 di november.

Ahustenan proponi na tamaño di campo

E proposicion di PAC ta inclui reduci e cantidad maximo di hungado den eventonan habri di un solo cancha di 156 pa 144 y, den algun caso, te na 120 pa preveni retraso di rondnan incompleto debi na factornan manera scuridad. Na 2024, 28% di torneonan a encontra retraso di ronda debi na scuridad, cu campeonan mas grandi hopi biaha contribuyendo na tempo di wega mas largo. Eventonan notabel manera e Players Championship lo mira reduccion di 144 hungado pa 120, mientras cu torneonan cu multiple cancha, manera e American Express, lo mantene campeonan di 156.

Eventonan di firma, manera e Arnold Palmer Invitational y Memorial Tournament, lo mantene nan campeonan actual mas chikito pa evita confusion y preserva nan atractivo di "high-stakes".

Reduccion den disponibilidad di tour card

Un di e cambianan proponi cu mas impacto ta un reduccion den e cantidad di hungado cu ta mantene nan tour card di PGA. Bou di e guia nobo, solamente e top 100 finalistanan den punto di FedEx Cup lo mantene automaticamente status completo, un cambio for di e limite actual di 125. Hungadonan cu termina entre e di 101 y di 125 luga lo cualifica na su luga pa un categoria di status condicional.

Cambianan tambe ta proponi p'e Korn Ferry Tour, cu lo reduci su asignacion di tour card di 30 pa 20. Mientras tanto, tour card di Q-school lo wordo limita na cinco, aunke e DP World Tour lo sigui otorga 10 tour card di PGA cada temporada.

Ahustenan na punto di FedEx cup

PAC ta recomendando cambianan n'e asignacion di punto di



FedEx Cup pa tene cuenta cu e aumento di competencia den torneonan grandi. Finalisacion na di dos luga den eventonan principal, incluyendo e Players Championship y torneonan grandi, lo ricibi un aumento di punto, mientras cu hungadonan cu termina mas abou den e clasificacionnan na eventonan di firma lo mira un disminucion. E ahuste aki ta refleha e competitividad aumenta y ta busca pa recompensa posicionnan halto den e eventonan aki.

Cambio na cualificado di dialuna y exencionnan di patrocinador

Adicionalmente, PAC tin como meta pa reduci posicionnan di cualificacion habri (cualificado di dialuna) pa eventonan cu campeonan mas chikito cu 144, aunke esaki lo no aplica n'e eventonan di FedEx Cup Fall. Estadistica ta indica cu 65-75% di cualificado di dialuna no ta pasa e corte, impulsando e consejo pa minimalisa e posicionnan aki pa refina e competencia. Exencionnan di patrocinador tambe lo wordo modifica, cu luganan specifico reserva pa hungadonan di PGA y DP World Tour, sigurando cu exencionnan ta sigui un clasificacion di prioridad revisa.

E cambianan proponi aki, impulsa pa ideanan di e presidente di Consejo Consultativo di Hungado di PGA Tour, Camilo Villegas, ta refleha esfuersonan pa atende problemanan continuo cu ta afecta e calidad di wega y experiencia di hungado. Si wordo aproba, e ahustenan aki lo tin como meta pa entrega un estructura mas competitivo y simplifica pa futuro temporadanan di PGA Tour.

Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan

Laba
Corta
Blowdry
Keratina
Cold Wax

Tinja
Highlights / Mechitas
Ombre / Californiana
Bayalage
Peinado

Makeup
Threading
Barberia
Manicure
Pedicure

Y
mucho
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

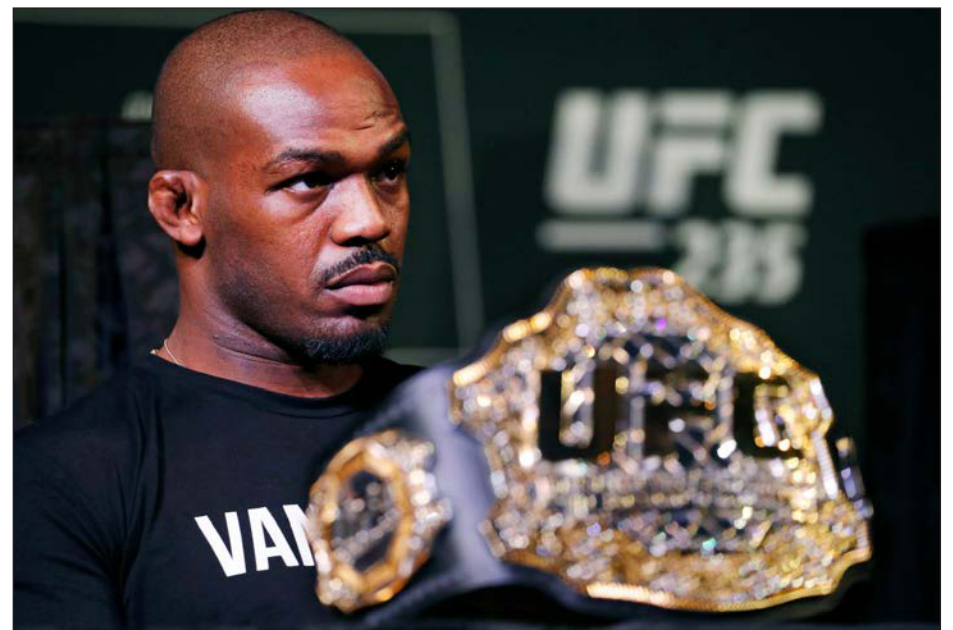
Pa resolve cargonan di incidente di test di droga

Jon Jones ta bay curso di maneho di rabia

CAMPEON di peso pisa di UFC, Jon Jones, a acepta pa atende cuater ora di les di maneho di rabia pa resolve dos cargo di delito menor di un incidente recien na su cas na New Mexico. E cargonan - un pa asalto menor y e otro pa interferencia cu comunicacion - a surgi di un supuesto encuentro hostil cu un oficial di test di droga, cu Jones desde e tempo ey a describi como un mal comprendemento.

Inicialmente, Jones tabata programa pa un huicio dilanti di hues, pero su ekipo legal a yega na un acuerdo cu fiscalnan net prome cu e huicio a cuminsa. Bou di e terminonan di e acuerdo aki, e cargonan lo wordo retira contal cu Jones completa e curso di maneho di rabia y abstene di cualkier infraccion legal durante e proximo 90 dianan.

E incidente en cuestion a sosode mas prome e aña aki ora un representante di Drug Free Sport International, e organizacion responsabel pa conduci testnan di droga pa atletanan profesional, a raporta cu Jones a comporta su mes agresivamente durante un bishita na cas. Segun e keho di e señora, Jones inicialmente a coopera pero a bira agita, resul-



tando den un intercambio verbal. Jones, kende a declara su mes inocente na juli, a reconoce su frustracion durante e incidente pero a defende su accionnan, argumentando cu su comportacion no a hustifica e acusacionnan.

Jones a responde n'e alegacion riba medionan social, describiendo e reclamonan como exagera y atribuyendo su reaccion na loke el a considera conducta no profesional di e persona cu a haci e test. El a proporciona tambe grabacion di video di su sistema di seguridad di cas, cu el a bisa a mostra e señora dunando un high-five prome cu el a bay, indicando, segun Jones, cu e no tabatin miedo.

Esaki no t'e prome bataya legal di Jones. Durante su carera di UFC, Jones a enfrenta suspension y controversianan, incluyendo un suspension na 2016 pa un test di droga cu el a faya y un decision di no-contest na 2017 despues di un otro test faya. Jones a argumenta cu bou di e standardnan revisa di Agencia Antidopahe di Merca introduci na 2019, e incidentenan aki kisas no a conta como infraccion.

Actualmente, Jones ta preparando pa su pelea di UFC 309 dia 16 di november contra Stipe Miocic na Madison Square Garden. E pelea aki, originalmente programa pa aña pasa, a wordo posponi debi n'e lesion di pectoral di Jones. Cu e acuerdo aki, Jones ta evita mas complicacion legal y ta enfoca riba su defensa di titulo di peso pisa hopi anticipa.



Vinicius Junior tabata merece e Ballon d'Or

Pero Victoria di Rodri ta ilumina complehidad di futbol moderno



E victoria di Rodri den Ballon d'Or a genera debate tocante excelencia individual den un deporte orienta na ekipo, cu hopi argumentando cu Vinicius Junior di Real Madrid tabata igualmente merecedor. Rodri, kende a bira apenas e di dos homber Spaño pa gana e Ballon d'Or, a hisa e premio pa su rol influyente den e exitonan di Manchester City y España, mientras cu Real Madrid, generalmente prominente na tal ceremonianan, a abstene di asisti, cancelando plannan despues di a haya sa cu nan hungado no lo gana.

Real Madrid supuestamente a prepara un delegacion di 50 persona y un transmision di cinco ora anticipando e victoria di Vinicius, confiando cu e Brasileiro tabat'e favorito. E ausencia di e club for di Paris y e rechaso pa reconoce e victoria di Rodri ta refleha un problema mas amplio cu e Ballon d'Or, cu a purba emula e Oscarnan di Hollywood den e calendario di futbol di henter aña. E falta di un "temporada di premio" cla y e naturalesa sistematico di e deporte ta complica esfuersonan pa celebra hungadonan individual di un manera husto. A pesar di su complehidad, e Ballon d'Or ta mantene un balor simbolico y comercial inmenso, specialmente pa un club manera Real Madrid, cu historicamente a produci y a hospeda varios ganador.

Sin embargo, e victoria di Rodri ta dificil pa disputa, mirando su impacto singular riba Manchester City y España. E medio-campista ta destaca den un rol di pivot specialisa, hopi biaha subestima, esencial p'e enfoke strategico di Pep Guardiola. Su vision y posicionamento tabata vital pa City, encarnando e ideologia di Guardiola. E dependencia di City riba e control di Rodri a bira particularmente evidente despues di su lesion recien, cu hopi, incluyendo hungadonan di City, sugeriendo cu e ta mes crucial—si no mas—cu nan delantero strea Erling Haaland. Mientras tanto, rivalnan ta compara e impacto di Rodri cu esun di mediocampistanan legendario di Premier League manera Roy Keane, enfatisando su status como un talento unico den futbol moderno.

Sin embargo, e credencialnan di Vinicius tambe ta convincente. Como un extremo cu por cambia e momentum di e wega

instantaneamente, su habilidad dinamico pa converti defensa den ofensa cu velocidad puro y precision a haci'e indispensable pa Real Madrid. Su habilidad pa golnan crucial a consolida su status como un delantero principal, cu algun argumentando cu su versatilidad y proeza pa cambia wega ta haci'e e miho den su posicion. Sin embargo, mientras cu extremo di nivel superior ta mas comun, e rol di Rodri ta casi ireemplasabel, contribuyendo na su bentaha den e decision di Ballon d'Or.

E decepcion di Real Madrid ta refleha un oportunidad perdi pa Vinicius y p'e club pa agrega un otro Ballon d'Or na su legado. Lo a marca e di 13 Ballon d'Or di Madrid y lo a pusha nan dilanti di e 12 di Barcelona, reforsando nan reputacion pa produci talento di clase mundial. Algun dentro di Madrid a nota privadamente cu e victoria di Rodri por alivia e dinamica interno dentro di nan aliniacion yen di strea, yudando balansa e egonan di e ekipo.

Finalmente, Rodri y Vinicius ta representa dos faceta di e evolucion di futbol: e orkestador tactico desinteresa y e individuo cu ta cambia wega. Ambos tabata merecedor, pero e victoria di Rodri ta reconoce e importancia creciente di hungadonan cu ta amplifica strategianan di ekipo. Pa Manchester City, e victoria di Rodri ta coloca e club na un nivel internacional, celebrando no solamente un hungado excepcional pero un filosofia y estilo di club. E Ballon d'Or, pa tur su controversianan, ta keda un honor balora, marcando e significancia duradero di individuronan excepcional den un deporte cada bes mas orienta na ekipo.

OTRO PERSPECTIVA
Cu Marilu



BON PA SA



20 Echo tocante nos sistema solar cu lo impresiona bo

NOS sistema solar ta yen di echonan impresionante cu ta sorprende hasta adultonan. Di clima extremo te maraviyenan celestial increibel, aki tin 20 hecho dibertido pa spark bo amor pa espacio!

1. Venus t'e planeta mas cayente - Mercurio t'esun mas cerca di Solo, pero Venus tin e titulo di e planeta mas cayente, yegando 875 °F debi na su atmosfera super diki.

2. Piedranan di Mars riba Tera - Tin piedranan di Mars riba Tera, danki na impactonan poderoso di asteroid riba Mars cu a manda fragmentonan bulando door di espacio.

3. Composicion unico di Tera - E mescla rico di hero, oxigeno y magnesio di Tera ta raro entre planetanan, cu mayoria ta traha di hidrogeno y helium.

4. E mancha cora grandi riba Jupiter - E "*Mancha Cora Grandi*" di Jupiter ta un tormenta masivo cu ta tumando luga pa 300 aña, cu biontonan te cu 270 mph.

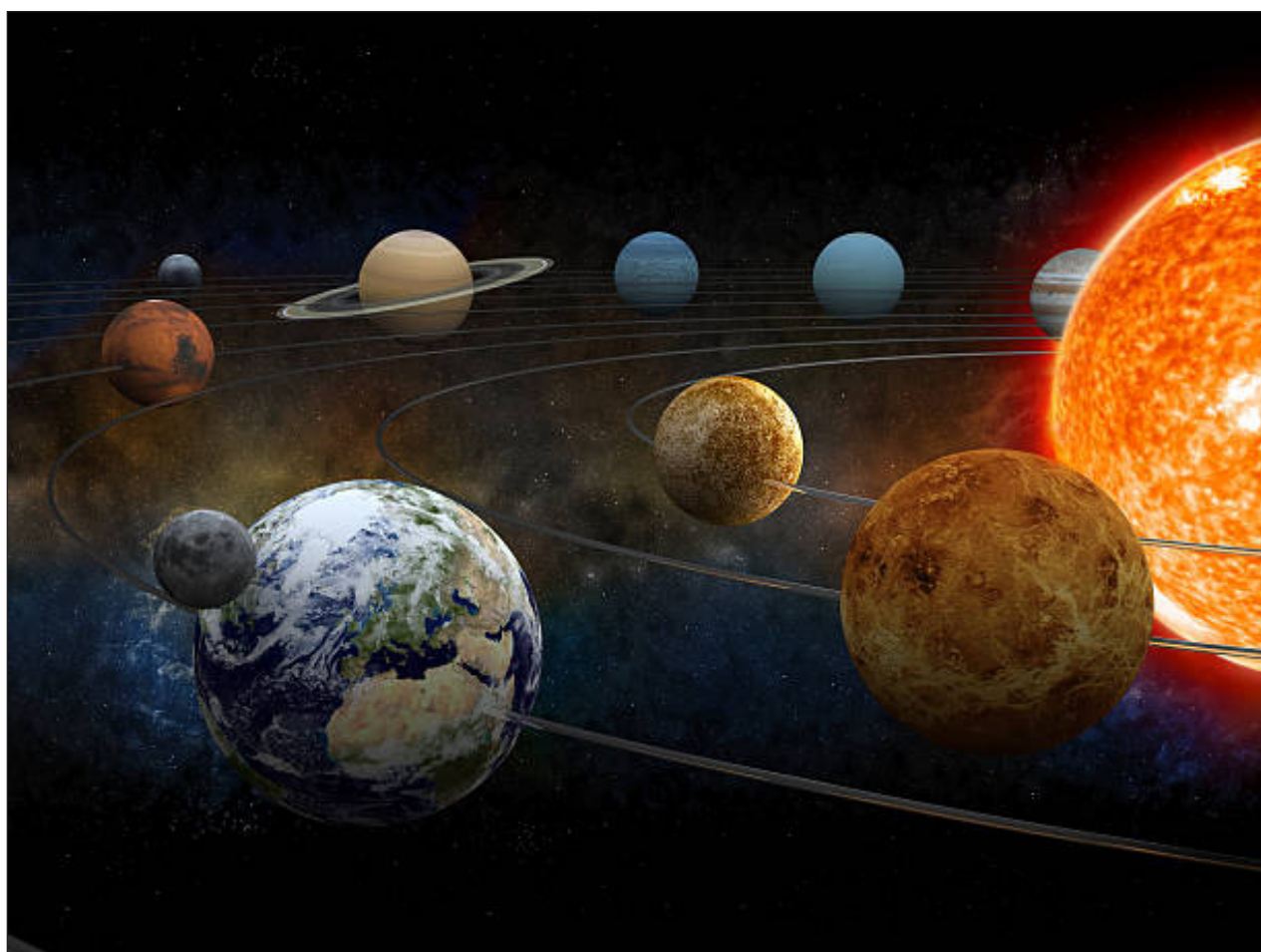
5. Super biontonan di Neptuno - Biontonan di Neptuno ta supla te cu 1,600 mph, haciendo e e planeta cu mas biento den nos sistema solar.

6. Bo ta crece den espacio - Den gravedad cero, astronautanan por crece te cu 5cm mas halto mientras nan columna vertebral ta decomprimi.

7. Pianan di astronauta ta pela - Den espacio, pianan di astronauta no ta touch superficie hopi biaha, pues cuero morto ta pela kita—tin biaha, basta mahos!

8. Espacio no ta leu - E "Liña di Karman," mas o menos 62 miya ariba, ta tecnicamente e comienso di espacio, mas cerca cu hopi hende ta pensa.

9. 500,000 Pida di sushedad espacial - Cientificonan ta calcula cu mas di 500,000 pida di "sushedad espacial"



ta orbita Tera, di satelitenan bieu te hermentnan perdi durante misionnan espacial.

10. Mas strea cu grano di santo - Tin mas strea den universo cu tur e granonan di santo riba beachnan di Tera.

11. Un trahe di NASA di \$12 milyon - Trahenan di NASA ta costa mas o menos \$12 milyon cada un, cu capanan high-tech cu ta proteha astronautanan di condicionnan extremo di espacio.

12. Un planeta di diamante? - Investigadonan di Yale ta kere cu un planeta yama 55 Cancri e, 40 aña luz leu, por ta traha principalmente di diamante.

13. Marcanan di pia riba luna ta dura pa semper - Sin biento of awa pa erosiona nan, marcanan di pia riba luna lo dura mas o menos 100 milyon aña.

14. Solo ta ocupa 99.86% di e masa di nos sistema solar - Nos Solo ta enorme! Su masa ta responsabel pa casi tur e masa den e sistema solar.

15. E gravedad di solo - E gravedad di Solo ta hala e planetanan constantemente, manteniendo nan den orbita.

16. Solo ta un strea sorpresa! - Solo ta en realidad un strea, dunando nos e calor y luz necesario pa bida riba Tera.

17. No tur luz cu ta briya ta strea - E luznan ey den cielo anochi? Algun ta en realidad planeta-, satellite- y hasta galaxianan leu.

18. Miles di milyon di galaxia - E Via Lactea ta solamente un di miles di milyon di galaxia den universo.

19. Mita bida di nos sistema solar - Cu 4.6 mil milyon aña bieu, nos sistema solar tin mas o menos 5 mil milyon aña mas pa bay.

20. Mira Venus - Venus t'e planeta mas briyante y hopi biaha ta visibel cu wowo sunu debi na su nubianan reflectivo di acido sulfurico.

E echonan aki ta prueba cu nos sistema solar ta yen di sorpresa—sempre tin mas pa descubri!



NOW PLAYING



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING, VISIT: CARIBBEANCINEMAS.COM

The Silent Hour

A Boston detective returns to duty after an injury leaves him with permanent hearing loss. Tasked with interpreting for a deaf witness to a brutal gang murder, they find themselves cornered in a soon-to-be-condemned apartment building where the killers try to eliminate her.



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING, VISIT: CARIBBEANCINEMAS.COM

Smile 2

About to embark on a new world tour, global pop sensation Skye Riley begins to experience increasingly terrifying and inexplicable events. Overwhelmed by the escalating horrors and pressures of fame, she must face her dark past to regain control of her life before it spirals out of control.



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING, VISIT: CARIBBEANCINEMAS.COM

Venom: The Last Dance

Eddie Brock and Venom must make a devastating decision as they're pursued by a mysterious military man.



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING, VISIT: CARIBBEANCINEMAS.COM

The Wild Robot

Shipwrecked on a deserted island, a robot named Roz must learn to adapt to its new surroundings. Building relationships with the native animals, Roz soon develops a parental bond with an orphaned gosling.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

Den nan esfuerso pa conserva e Shoco

Aruba Bank ta sostene cu orguyo Aruba Birdlife Conservation



ARUBA Bank ta anuncia su participacion den e proyecto

di conservacion di shoco di Aruba Birdlife Conservation, un iniciativa vital pa proteha y preserva e shoco (*Athene cunicularia arubensis*), e simbolo nacional di Aruba.

patrocinio aki ta refleha nos compromiso continuo cu sostenibilidad di medio ambiente.

E poblacion di Shoco, cu por lo menos tin un estimacion di 200 pareha, ta enfrenta un menasa grandi, principalmente debi di e perdida di nan habitat y destruccion di nan neishi. For di aña 2019, Aruba Birdlife Conservation ta trahando activamente pa mitiga e reto aki, instalando buraco artificial pa dun'e shoco un luga sigur pa su neishi.

E esfuerso nan aki ya ta dunando resultadonan y cu sosten continuo, nan ta spera di por logra instala 500 habitat pa nos shoconan den e aña binidero.

Aruba Bank ta duna sosten p'e proyecto di conservacion tan importante aki, cu lo contribui directamente na proteccion di e futuro di e poblacion vulnerabel di Shoco na Aruba. Como e banco pionero den e comunidad di Aruba, nan ta kere den sostene iniciativa cu ta garantisa un futuro sostenibel pa nos herencia natural.

Pa mas informacion tocante e proyecto di conservacion di Shoco, of pa haya sa mas con por forma parti di e proyecto, bishita Aruba Birdlife Conservation riba Facebook: <https://www.facebook.com/arubabirdlifeconservation>

Beauty Bar
by Jen

+297 730 1486
SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA

Beauty Bar
P.M.U &
LASH ARTIST **By JEN**

Specialised in

Brows, lips & Eyeliner ♦ Pedicure ♦ Microblading
♦ Powderbrows ♦ Threading ♦ Brow Lamination
♦ Lip pigmentation & blush ♦ Eyeliner

f Beauty Bar by Jen @ beautybar_byjen

University of West Florida un opcion p'e estudiante di Aruba

GOBIERNO di Aruba tin cooperacion cu diferente universidad y college na Merca pa por brinda un estudio mas pagabel na studiantenan di Aruba. Un cooperacion cu a formalisa recientemente t'e Memorando di Entendimiento cu University of West Florida na Pensacola.

University of West Florida (UWF) ta forma parti di e State University System di Florida. Esaki ta pone UWF den e mesun grupo di 12 universidad publico na Florida, incluyendo un universidad hopi conoci na Aruba manera University of Central Florida na Orlando, cu tin hopi Arubiano cu a gradua aki, y ademas tin awor dos profesor di Aruba dunando les. UWF ta conoci pa su estudionan manera Environmental Science, Marine Biology y Underwater Archeology. Pero ta brinda tambe tur tipo di estudio incluyendo Hospitality, MBA, Finance y otronan. UWF tambe tin un programa di deporte cu entre otro Baseball, Tennis, Landamento y Cross Country Running.

UWF tin un Division II den NCAA, cu ta haci cu estudiante-atletanan por desaroya riba un nivel competitivo. Tur e informacion menciona por lesa bek riba e website di University of West Florida: [Home | University of West Florida \(uwf.edu\)](https://www.uwf.edu)

Loke ta pone UWF destaca den e grupo di universidadnan renombra aki, t'e cantidad cu mester paga p'e estudio. E MoU cu Gobierno di Aruba tin cu UWF ta brinda studiantenan di Aruba cu un GPA di por lo menos 2.75 ora di gradua, un reduccion di 66% compara cu otro studiantenan internacional. Studiantenan Arubiano ta haya e derecho di paga e cantidad manera otro studiantenan di Florida (in-state tuition). Ademas e estudiante ta haya un scholarship automatico di USD500 pa cada semester. En caso cu e estudiante ta sigui cu bon puntuacion, por bin na remarca na scholarship adicional a base di merito.

Durante bishita di Minister Plenipotenciario, sra. Zulema Dabian-Erasmus, na UWF, a combersa cu studiantenan di Aruba y Corsou. Isaac Soto Soto y Arimsay Huertas Rodriguez ta studiantenan di Aruba cu ta haciendo nan Master's na UWF y a enfatisa con affordable e universidad ta compara cu otro universidadnan na Florida. Despues di a atende Valencia College y University of Central Florida, nan a opta pa haci nan Master's degree na UWF. E bida na Pensacola tambe ta relativamente mas barata, cu ta haci cu e Arubalening ta cover tur e gastonan di e studiantenan. Asina a convence Ilhan Soto Soto pa tambe start su estudio na UWF despues di a caba na Aruba. E ta haciendo su Bachelor den Business exitosamente.

Gionna Maduro ta di Corsou y tin un trayectoria mas largo. Ela cuminsa un estudio na Inter-Continental University of the Caribbean na Corsou, pasobra su deseo tabata pa haci un estudio na Merca. E prestamo na Corsou ta menos cu esun di Aruba y cu



hopi restriccion. Asina el a pone todo por todo pa studia na Merca y a haya un universidad cu e por a paga cu e prestamo di Corsou cu ta Eastern New Mexico University na Portales, New Mexico.

Como cu e universidad tabata hopi leu y remoto, el a keda busca un universidad pagabel y cerca di cas. Asina el a encontra UWF y por a transfer facilmente. Su puntonan t'asina bon cu e lo por logra un scholarship na otro scolnan renombra pa su Master's, y e ora e no ta mucho dependiente di e prestamo di Corsou mas. Un otro punto cu ta haci UWF destaca, t'e ciudad di Pensacola. Pensacola no ta un ciudad cu Arubianonan conoce mucho, pasobra e ta keda den e Panhandle di Florida, un tiki leu di e ciudadnan mas conoci manera Miami, Orlando y Tampa. Pero como cu e ta keda den Florida ta haci'e ainda un di e universidadnan na Merca mas cerca di Aruba p'e estudiante. Ademas Pensacola ta un ciudad banda di costa cu ta encanador y turistico, cu ta safe, trankilo y cu un lifestyle cu ta draai rond di lama y naturaleza.

Minister Plenipotenciario ta hibando combersacion cu tur college y universidad na Merca cu tin un MoU cu Aruba. E plan ta pa na 2025 enfoca riba e college y universidadnan na Canada. Asina ta trahando pa mantene e colaboracion actual y cu e miras pa amplia esaki. Ta importante pa menciona den esaki cu UWF di otro banda tambe ta interesa den Aruba. Rachel Hendrix, Executive Director di Office of International Affairs na UWF, a menciona e interes pa manda nan studiantenan den un Exchange program pa Aruba. Pero tambe ta hopi interesa kico Faculty of Tourism and Hospitality na Universidad di Aruba por brinda UWF.

Por ultimo Minister Plenipotenciario kier recorda un y tur riba e Aruba College Fair cu lo tuma luga na Renaissance Convention Center riba 8 y 9 november 2024. Door di combersa cu e universidadnan di Merca na evento aki, e mayor y e estudiante por compronde mas e sistema Americano pa asina nan por haya e confianza pa tuma e decision di studia na Merca.

Mas informacion p'e evento aki por haya riba nan website: aruba-collegefair.com

Programa nacional pa muchanan spaar

DESDE comienso di 2024, riba peticion di minister Geoffrey Wever, conseho di minister a aproba e ‘*National Children Savings Program*’, cual programa nacional pa nos muchanan spaar ta den ehecucion. Como parti di e ehecucion di e ‘*National Children Savings Program*’ lo inicia e siman aki cu e parti di e conscientisacion di e importancia di spaar cerca nos mucha y hobennan for di un edad jong y riba e rol di e contexto familiar den esaki.

“E ‘National Children Savings Program’ t’e compromiso di mi Ministerio pa pone e fundeshi pa generacionnan di awo spaar pa logra nan meta den futuro. Un economia inclusivo ta encera cu cada mucha tin un cuenta di spaar, tin fondo riba e cuenta ora cumpli 18 aña y inverti esaki pa logra su metanan”, Minister Geoffrey Wever ta expresa.

Educacion financiero ta un componente clave di maneho di Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel pa un economia inclusivo y duradero. Desde 2022 e programa riba educacion financiero ‘Finansa den Mi Hogar’ ta wordo ofreci gratis den tur districto cu e meta pa duna guia y conocimiento cu por yuda hogarnan tuma deci-



sionnan financiero na bienestar di cada uno. Pa stimula spaar na un edad jong y asina logra pa futuro un generacion cu ta spaar, minister Geoffrey Wever a desaroya e “*National Children Savings Program*”. Meta di e programa nacional pa muchanan spaar ta cu cada mucha tin un cuenta bancario pa spaar y cu gobierno bini cu accionnan concreto hunto cu sector priva pa stimula cu e muchanan ta spaar.

E motibo y manera pa spaar ta un componente esencial di e programa educacion financiero. Sondeo di Banco Central di Aruba ta muestra cu aunke casi 60 porciento di hogarnan cu a participa n’e encuesta riba nan bienestar financiero ta indica di tin un cuenta pa spaar, solamente 1 den cada 3 hogar berdaderamente ta spaar riba un base regular.





PASEO HERENCIA



COMFORT, FOOD AND COCKTAILS

FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

 **787-999-3292**

 [@caribbeancinemasaruba](https://www.instagram.com/caribbeancinemasaruba)

 Caribbean Cinemas Aruba

DOWNLOAD OUR APP



GET IT ON
Google Play



Download on the
App Store

MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban 
Papia
+297-7456724

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**

Aruba Chamber Business Island Event 2024 exitoso

DIAHUEBS ultimo, 24 di october 2024, Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) a organisa su conocido evento titula 'Aruba Chamber Business Island Event'. E biaha aki a organisa esaki riba e prestigioso Renaissance Island.

Aruba Chamber Business Event t'e gran evento anual di KvK cu ta pone enfasis riba e empresario local y cu ta duna atencion na topico cu ta impacta nos economia y e mundo di haci negoshi en general. E aña aki a conta cu 2 orador, un internacional y un local. P'e edicion aki e topico tabata 'Navigating the future of work'.

KvK ta gradici Caribbean Mercantile Bank N.V. y Elite Productions & Entertainment pa aporta grandemente como patrocinado principal di e evento. Alabes, ta gradici Guardian Group, Setar N.V., Qredits, Flexo Manpower Services, POV Productions y Renaissance Wind Creek Aruba Resort como colaboradonan di e evento aki.

Cu un bon estructura y programa dinamico

E evento a cuminsa cu palabranan di bon bini door di e maestra di ceremonia, sra. Hilyann Croes y despues e discurso di Presidente di Directiva di KvK, sr. Diederik Kemmerling.

E prome presentacion a wordo duna door di sra. Crescenzia Biemans, Chief Corporate Officer (COO) di Bucuti & Tara Beach Resort. Sra. Biemans a papia tocante e integracion di Artificial Intelligence (AI) den negoshi y programanan diseña pa retene empleadonan na un compania. Sra. Biemans a comparti su experiencia como COO, enfatisando con AI por optimisa eficiencia di operacion di un compania. Alabes, e la recomenda pa inverti den e trahado, e ser humano y pa mantene flexibilidad y enfoca riba mantene e trahado pa un tempo largo por medio di p.e. un salario competitivo, posibilidad pa studia y un bon plan di salud. Finalmente, e ta recomenda pa companianan defini nan balornan, identifica e desafionan di operacion y uza AI pa optimalisa e procesonan aki.

Siguiientemente, sr. Maarten Naaijken, un ehecutivo cu amplio experiencia, a papia tocante con e mundo di trabou ta cambiando, con e impacto di tecnologia nobo lo tin riba e trabounan den futuro y cual skills e trahado lo mester tin den futuro. E la elabora con nos por forma un forza laboral cu capacidad p'e era digital nobo. E la amplia riba e retonan cu nos tin nos dilanti: vergrijzing di nos poblacion, stagnacion di productividad y un mercado di trabou limita na unda tin hopi trabou pero no suficiente empleado. Sr. Naaijken a splica cu Gen Z t'e solucion. E la remarca cu berdad nan tin un otro perspectiva cu e otro generacionnan, pero t'e generacion cu mas desea di sigui siña. Alabes, e la splica cu pa atrae empleadonan di e generacion aki, mester adapta y ahusta e metodonan di busca



empleadonan nobo y e focus mester ta mas riba skills y no riba educacion.

Por ultimo, un panel cu ta consisti di sra. Jeanire Rampart, Multi-Property Human Resources Manager na The Ritz-Carlton, Aruba y na The St. Regis Aruba resort, sr. Wilfred Ras, Commercial Director di Total Services N.V. y Managing Director di Nos Isla Private Tours y sra. Margie Kelders, F&B Supervisor di Gianni's Group. E panelistanan a contesta preguntanan y cada uno a discuti y comparti su punto di bista den nan area di experticio.

Despues di cada presentacion, a duna e publico e oportunidad pa haci pregunta n'e orador. Alabes, a rifa un day pass a cortesia di Renaissance Wind Creek Aruba Resort entre e participantenan.

Publico presente sigur a haya hopi informacion valido con pa adapta nan negoshi n'e mundo di trabou cu ta cambiando y con pa adapta n'e cambionan aki. Maestra di ceremonia a clausura e parti oficial cu algun palabra y a gradici cada orador y tur esnan presente pa haci e evento uno exitoso.

Clausura cu network y bon ambiente musical

Despues di e tremendo presentacionnan a sigui cu e parti social caminda por a discuti riba e topico di e anochi y crea of reforsa e lasonan comercial den un ambiente ameno. Esnan presente por a comparti nan experiencia acompaña pa hors d'oeuvres y open bar. Pa termina e evento publico presente por a disfruta di e bon entretenimento musical di Chris Kross, caminda publico por a gosa, di su musica den un esfera ameno riba escenario.

Tempo pa cambio

OPPA ta expresa preocupacion pa integridad y transparencia den gobernacion

DIABIERNA 25 di october 2024, OPPA a manda un carta nobo di preocupacion pa Gobernador, cu un copia pa Presidente di Parlamento. Nos tin e impresion cu e manera actual di anda cu asuntonan den gobernacion no ta demostra e transparencia y integridad desea y cu tin hopi deficiencia riba e puntonan aki. E raiz di diferente asunto, nos a dicidi di manda un carta pa Gobernador y Presidente di Parlamento. Nos ta kere cu ta tempo pa stop cu e practicanan aki. E carta completo ta wordo agrega como un anexo.

Verantwoordingsplicht

Gezien de betrokkenheid van familieleden van regeringsfunctionarissen bij criminele onderzoeken, is het van belang dat er volledige verantwoording wordt afgelegd en dat een onafhankelijk onderzoek plaatsvindt om belangenverstrengeling en machtsmisbruik te voorkomen.

Deze situatie onderstreept de noodzaak voor een robuust systeem van checks and balances, waarin politieke figuren en hun familieleden onderworpen zijn aan dezelfde wetten en ethische normen als de rest van de bevolking. Het lijkt in strijd te zijn met het ethisch handelen dat van overheidsfunctionarissen verwacht mag worden.

Wij verzoeken u dan ook met klem om in te grijpen in deze situatie. Het is cruciaal dat de integriteit van het ambt en het vertrouwen van de bevolking in onze overheid gewaarborgd blijven. Wij hopen dat u, als hoeder van onze democratische waarden en rechtsstaat, zult optreden om de eerbiediging van deze principes te waarborgen.

Met de meeste hoogachting,



I.A. Valdes
Voorzitter OPPA
Cell.: 560 1318 / Tel.: 280 0511
e-mail: valivodez53@gmail.com / oppaaruba1988@gmail.com



Primavera 6-N Tel. (297) 280 051

e-mail: oppaaruba1988@gmail.com

Aan:
Zijne Excellentie de Heer Afonso Boekhoudt
Het Kabinet van de Gouverneur van Aruba

Datum:
25 oktober 2024

Betreft: Aandacht voor de bezorgdheid van Organisacion di Pensionado Publico di Aruba, OPPA

Excellentie,

Wij, van de Organisacion di Pensionado Publico di Aruba (OPPA), wenden ons tot u om onze ernstige bezorgdheid te uiten over een recente ontwikkeling die ons als burgers diep verontrust.

Het betreft de beslissing van de demissionaire Premier om unilateraal de taken van de demissionaire Minister van Onderwijs over te nemen. Wij achten deze handeling zowel ethisch onaanvaardbaar als praktisch onhoudbaar.

Het feit dat de demissionaire Premier de verantwoordelijkheden van een naast familielid heeft overgenomen, roept vragen op over mogelijke belangenverstrengeling. Het betrokken zijn van de zoon van de man van de minister-president bij een crimineel onderzoek naar fraude met overheidssubsidies voor sportactiviteiten vergroot deze zorgen. Als coördinator van het ministerie van Onderwijs en Sport, onder leiding van een naaste familielid, ontstaat de schijn van bevoordeling of bescherming door familierelaties.

Gebrek aan transparantie

De nauwe familieband tussen de premier en de minister van Onderwijs en Sport, in combinatie met het betrokken zijn van een directe verwant bij een fraudeonderzoek, kan het vertrouwen van het publiek in de transparantie en eerlijkheid van onze overheid ondermijnen.

Integriteit van het subsidieproces

Fraude met overheidssubsidies voor publieke activiteiten, zoals sport, tast de geloofwaardigheid van het subsidieproces aan. Dit kan leiden tot oneigenlijk gebruik van publieke middelen en schadelijke gevolgen hebben voor sportorganisaties en de samenleving.



Stimami. Sterilisami.

REGISTRA AWO

Y BENEFICIA DI NOS SUBSIDIO CU TA
CUBRI TE CU 45% DI E COSTO DI
STERILISACION DI BO MASCOTA Y UN
MICROCHIP GRATIS!

PA MAS INFORMACION BISHITA:
WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM





FUN FACTS

Pueblo Hapones tin asina hopi hende cu nan a wordo reemplasa pa popchi

NA Hapon, un pueblo chikito yama Ichinono a experencia un caida drastico di su poblacion, te n'e punto caminda cu su poco habitantenan a dicidi reemplasa e personanan ausente cu popchi y maniki. E curioso reemplaso aki a yena e pueblo di "habitante silencioso," cu awo ta supera e humanonan den cantidad. E figuranan aki, poni na luga manera schommel, veld y caya, ta evoca un presencia inki-etante y simbolico, reflehando e embehecimento acelera di e poblacion na Hapon.

Ichinono, cu menos di 60 habitante, den su mayoria mayor di 65 aña, tabata u comunidad druk algun decada atras. Sinembargo, hopi hoben a bay en busca di estudio y trabao y no a bin bek. Hisayo Yamazaki di 88 aña, ta conta con e generacion anterior a alenta e hobennan pa busca oportunidad pafo di e pueblo pa no keda "atrapa" den un luga asina leu. Awo, si nan, e comunidad ta embehece y ta enfrenta e riesgo di disparce, segun Ichiro Sawayama, un lider local di 74 aña.

A pesar di e panorama desolador, a 2021 a yega un chispa di speransa cu yegada di Rie y Toshiki Kato, un pareha di Osaka cu a muda Ichinono buscando un bida mas trankil y cu ta cuadra cu nan trabao na cas. Poco despues, nan yiu homber Kuranosuke a nace, e prome mcha pa nace den e pueblo den dos decada. P'e habitantenan, Kuranosuke ta representa un simbolo di speransa y revitalisacion memey di e despoblacion.

Hapon ta enfrenta un crisis demografico sin precedente. E caida den natalidad y embehecimento acelera a genera alarma cerca autoridad. E pais a reporta cu mas di 20 mil comunidad, mayoria di e habitantenan ta anciano y cu den e prome seis lunanan di 2024, casi 40 mil persona mayor a fayece nan so den nan cas. Aunke a implementa medida pa mehora natalidad, manera incentivo di permiso parental y aumento salarial p'e hobennan, e caida den nacemento ta sigui afecta e nacion. E dianan largo laboral y e oranan extra tambe ta demotiva hopi di forma famia, afectando un situacion cu ta menasa cu extende na mas comunidad.



RECETA DI DIA



Crockpot Ranch Pork Chops and Potatoes

DISFRUTA di un cuminda reconfortante y yena di sabor cu e receta di Crockpot Ranch Pork Chops and Potatoes. Cu e facilidad di e crockpot, bo por logra un textura tierno cu e pork chops y batata baña di un dushi ranch dressing pa haci cu tur hende di mas. Ideal p'e dianan ocupa, e receta ta permiti bo prepara un plato delicioso sin complicacion. Solamente bo mester di poco ingrediente y bo crockpot lo encarga di e resto!

Ingrediente

4 pida pork chop
500 gram di batata chikito (e por ta di diferente tipo) corta na mita
1 envelop di ranch dressing seco
1 cup di bouillon di galiña
½ cup di heavy cream
Salo y pepper na gusto
2 djente di conoflok corta (opcional, pa un sabor adicional)
Peterselie fresco corta pa decora (opcional)

Instruccion

1. Preparacion: Sasona e pork chopnan cu salo y pepper na gusto
2. Pone e ingredientenan den e crockpot: Den e bom di e crockpot, pone e batatanan na mita y basha mita di e envelop di e ranch dressing riba nan. Riba dje pone e pork chopnan y basha e bouillon di galiña y e heavy cream.
3. Añadi e ranch dressing: basha e resto di e dressing riba e pork chopnan y añadi e conoflok corta, si bo dicidi di uz'e.
4. Cushina: Tapa e crockpot y cushina riba temperatura abao pa 6-7 ora, of te ora cu e pork chop y e batata ta bon cushina y moli.
5. Sirbi y decora: Sirbi e pork chop y e batata den plato individual, decora cu peterselie fresco corta si bo ta desea y disfruta.

E receta aki ta perfecto pa un cena sin stress y yena di sabor. Bon probecho.



Fortaleza pa Famia

Di tur manera nos mester agrada Dios cu nos bida

TA masha notabel ora nos kier complace cu hende of agrada hende y no ta tene cuenta cu Dios. Cuanto biaha nos como hende ta wak pa nos mantene un amistad, pa un hende keda smile, of pa un hende haya su satisfaccion, anto lubida cu nos no ta agrada Dios ningun momento ora nos haci esey.

Complace cu hende den pica of bay di acuerdo cu nan sabiendo completamente bon cu Dios no ta acuerdo ta haci nos complice.

Hari ora nos mester ta serio y demostra cu nos ta participa den bagamunderia, ta mustra falta di sinceridad cu Dios.

Nos no ta yama pa haci cos pa hende mira, ni tampoco pa hende keda contento pero nos ta yama pa agrada Dios.

Ora nos como mayor disciplina nos yiunan, coregi e hoben y mustre cu e tipo di actitud y pensamento contrali na palabra y boluntad di Dios no ta hiba na crecimiento stabiel den su bida, e yiu porta no ta keda contento, pero Dios si ta wordo agrada, pasobra esey ta un mandato di Dios pa mayornan.

Ora nos ta bisa un amigo of amiga su berdad, por ehempel cu si bo ta casa, bo no por tin mas homber of muhe den bo bida pasobra esey ta adulterio y si bo no stop e por tin consecuencia grave pa bo. E amigo of amiga por rabia cu bo y papia hopi cos, pero bo conseho na bo amiga/amigo ta agrada Dios.

Ora un hende ta haci redo, papia malo di tur hende, ta yega un momento cu e tin cu stop, esey ta e momento cu e yega cerca bo persona, pasobra abo mester mustra cu esey no ta di Dios, cu redo no ta agrada Dios. Pero si bo ta uz'e como fuente di informacion, e ta contamina bo tambe y haci bo parti di su drama.

Pasobra ta fabor di hende mi ta busca awor, of di Dios, Of ta hende mi ta trata di agrada? Si ainda ta hende mi tabata trata di agrada, lo mi no tabata un sirbido di Dios (Galationan 1:10).

Ta masha facil pa elogia hende pa servicionan cu nan ta duna, pero nos no mester lubida cu e palabra ta bisa: Tur loke boso ta haci, haci boso trabao di curason como pa



Señor y no pa hende. Sabiendo cu ta for di Señor, boso ta ricibi e recompensa di e herencia. Ta Señor ta Esun cu boso ta sirbi. Pasobra esun cu haci malo lo ricibi consecuencia di e maldad cu e a haci y esey sin distincion di persona (Colosensenan 3:23-25),

Laga nos no sirbi pa bista, pero sea obedecido den e sinceridad di nos curason. No haci cos manera esnan cu kier agrada hende. Nos mester haci e boluntad di Dios di nos curason. y no lubida cu tur bon cu nos haci nos lo ricibi esey bek di Señor.

Ora Dios a manda profeta Isaias bisa Rey Ezekias, regla bo asuntanan di bo cas pasobra bo ta bay muri y no ta keda biba, Rey Ezekias a bira su cara pa muraya y haci oracion na Señor bisando: Mi ta roga bo O Señor corda awor con mi a cana bo dilanti den berdad y cu henter mi curason y haci bon den bo bista (Isaias 38:2-3).

Ningun momento so e no a menciona cuanto hende e agrada, pero e menciona cu e a cana den boluntad di Dios y den e berdad di Dios.

Ora un hende su caminda ta agrada Señor, E ta pone hasta su enemigonan keda na pas cu ne (Proverbionan 16:7).

Santo di Dia

E Centurion cu a acepta Fe te na martirio

Awe ta dia di San Marcelo de Leon



SAN Marcelo de Leon tabata un solda Romano cu, despues di a converti na cristianismo, a dicidi di renuncia na su servicio militar y dedica completamente na su fe. E acto aki di entrega y curashi a hib'e pa ta venera como un martir y santo.

Marcelo a nace den siglo III y a fungi como centurion den e ehército Romano, loke a otorg'e un status halto y responsabilidad importante. Sinembargo, durante un ceremonia na honor di e emperador, Marcelo a declara publicamente su fe cristian y a kibra su vinculon cu e ehército, loke a wordo considera como un acto di traicion.

Martirio y Legado

Pa su decision, Marcelo a wordo aresta y hiba

dilanti corte militar. A pesar di e menasanan, e no a renega di su fe y e firmesa aki a hib'e na su ehecucion. Su bida y su martirio a inspira hopi cristian di su tempo na defende su fe memey di e persecucionnan Romano.

Reflexion

San Marcelo ta recorda como un modelo di curashi y fe inkebrantabel. Su bida ta invita nos na reflexiona riba e importancia di ta coherente cu nos creencia y balornan hasta den momento dificil.



CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2
NOORD (PATRAS CITGO SASAKI)

Designed by *divvoo*

@junglecafe





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa". - Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Rufino Inocencio Petrocchi
*08-06-1965 - †28-06-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



The Lord is my shepherd; I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul. He leads me in paths of
righteousness for his name's sake.
Psalm 23: 1-3

In loving memory of our beloved mother:

Priscilla Smith-Wilford
Better known as "Roti Lady"
*01-03-1945 - †21-10-2024

Date and place of cremation will be
announced later



Met liefde voor het leven heeft onze
onvergetelijke moeder, zus, oma en vriendin:

**Petronella Catharina
Johanna van Gent (Elly)**
haar laatste dans gedaan.

24 juni 1941 - 24 oktober 2024

Met pijn in ons hart, maar getroost door mooie
herinneringen, nodigen wij jullie uit om op **30
oktober** van 19:00 tot 21:00 kleurrijk samen te
komen om Elly's leven te vieren.

Met liefde,
Kinderen, partners, kleinkinderen, zussen:
Monique en Ton
Shaun en Giliam
Eline en Marisela
Quimey en Emily
Hellen en Bas
Davey en Floreana
Loesje
Chris en Simon
Maaike en Bart
Yvonne
John en Maaike
Aymie en David
Lena
Mitchell



Caminda Dios ta, ey mi kier biba.
Señor ta mi luz y salvacion, di ken mi lo tin
miedo? Señor ta Fortaleza di mi bida, pa ken lo
mi tembla?
-Salmo: 27

Conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento di:

Freddie Ruiz
*22-12-1947 – †26-10-2024

Na nomber di su:

Esposa:
†Ika Ruiz

Yunan:
†Rena Ruiz
Zairo y Shayni Ruiz

Nieto stima:
Kai Ruiz

Rumannan:
Harold y Aura Ruiz
Maikito Ruiz
Mirtha Ruiz
Juni y Carla Ruiz
Andy Ruiz
Marian y Alvaro Ramirez
Esther y †Ruben Diaz -Ruiz

Sobrina y sobrinonan:
Micheal, †Juni, Mitchel, Michell, Alexander, Ivan,
Gweny, Christy, Chris, Victor, Vladimir, Pacho,
Gonzalo, Cyrielle y nan famia

Sua y Cuñanan:
†Annie y Ceril Jansen-de Mey y famia
†Walti y Alida De Mey y famia
†Rufi de Mey y famia
†Livia y †Rufo Lampe-de Mey y famia

Consuegra:
Melushka de Haseth

Tanta y omonan, primo y primanan, demas
famia Ruiz, tur su amigonan den mundo di
Drag Racing, amigonan di Urataka Center, O's
Tavern, amigonan y staff di Stichting H.O.P.E y
demas conociran.

Si encaso den nos tristeza, nos por a lubida
algun persona of famia, nos ta pidi disculpa.

Acto di entiero lo tuma lugar **Diabierna 1 di
november 2024** di 9'or pa 11'or di mainta
na Aurora Funeral Home. Despues lo sali pa
Santana Catolico na Paradera.



Bendicion y bondad di Señor ta compañami tur
dia di mi bida, lo mi biba den cas di Señor henter
mi bida largo

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:

**Sra. viuda Ethel F.
Werleman-Yarzagaray**
*08-03-1947 - †26-10-2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di

Señor Freddie Ruiz

Tata di miembro di nos Management Team; Señor Zairo Ruiz

Hunta di Commissario, Gerencia, Staf y personal di AIB BANK N.V. ta
desea forsa y na mes momento nos profundo condolencia na Zairo y
henter famia.

AIB BANK N.V.

“Señor ta mi Wardado, mi’n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa. E ta guia mi den caminda drechi fiel na su number.” Salmo 23

Cu hopi tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Jose Gregorio Rodriguez Bracho

Cielo/ Papi Ote/ Goyo
02 -11- 60 - 26- 10-24

Esposa:
Fanny Rodriguez Velasquez

Na number di su yiunan:
Fanny Rodriguez y Karlos Martinez
Francis Rodriguez y Jordan Pereira

Nietonan:
Alexander Jose Rodriguez, Oliver Mamani, Abril Mamani & Alessio Pereira

Na number di su mayornan:
Ramon Antonio Rodriguez & Carmen Bracho de Rodriguez

Rumannan:
Hector Ramon Rodriguez Bracho
Julia Margarita Rodriguez Bracho
Gladys Josefina Rodriguez Bracho
Nelida Rosa Rodriguez Bracho
Armando José Rodriguez Bracho
Aura Josefina Rodriguez Bracho
Rosaura Rodriguez Bracho
Liliana Rodriguez Bracho
José Luis Rodriguez Bracho
Anibal José Rodriguez Bracho

Familia y amistadnan na Aruba:
Gerber Mamani
Carlos, Jackeline & Brandon Tavares
Yusmery & Egmar Reyes
Jonier & Javier Troconiz
Oscar & Liliana Velasquez
Jorge Cruz & Ana Maria Ramirez
Carlos, Magali, Isnar & Isamar Vera
Judith Pereira y familia
Estela & Hayde Arias
Yuyu, Hendrick & Hendrick (yiu) Croes

Subrino y subrinanan, primo y primanan, amigonan na Venezuela, Merca, Chile, Spaña, Ecuador, Colombia, Argentina, Hulanda y Peru.

Coleganan, amistadnan na Tierra del Sol y grupo di Sindicato Trahadonan di Aruba STA.

Compañeronan di Aruba Juniors, team di softball 50 y 60.

Amistadnan na Divi Golf Course

Demas famia: Rodriguez, Bracho, Estrada, Luna, Velasquez, Landaeta, Ferrer, Bozo, Montiel, Pereira, Croes, Vera, Diaz, Acurero, Reyes, Garcia, Machado, Palencia, Plata y Guillen.

Condolencia lo tuma luga na Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat **Diahuebs 31 october 2024** di 6’or pa 8’or di anochi.

Entiero lo tuma luga na Olive Tree Funeral Care **Diabierna 1 november**, di 9’or pa 11’or di mainta na Olive Tree Funeral Care & Crematory na piedra plat, sigui pa Tierra del Sol y Santana Sabana Basora.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir.

“Señor ta mi wardado, mi’n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa”. Salmo: 23

Cu inmenso dolor, pero agradecido pa loke e la significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:



Martino Feliciano Semeleer

Miho conoci como: “Martin”, “Tata” of “Momo”
*12-11-1949 †27-10-2024

Na number di su mayornan den feliz memoria:
† Epifanio y † Celestina Semeleer-Figaroa

Viudo di:
†Cecilia Semeleer-Croes

Yiunan:
Jacqueline Semeleer y famia
Edgar Semeleer y Jasmin Solognier y famia
Jairzinho y Betsy Semeleer-Ras y famia

Yiunan di crianza:
† Anthony Raymond Dijkhoff
Gwendoline Dijkhoff y Rayson Trimon y famia

Compañe di bida:
† Lucia Maria Dijkhoff

Rumannan:
† Dominico y Brenda Semeleer-Leeper (USA)
† Maria y Martino Tromp-Semeleer
Helena y Albino van der Biezen-Semeleer
Sonny Semeleer y Ingrid Medina
Silverio y Mariëlle Semeleer-Willems

Nietonan:
Christian Werleman y Jessica de Cuba
Celliane Werleman
Francis Semeleer y Traemaine Marlin y famia
Edgar y Melly Semeleer-Gerard y famia (Hulanda)
Ciclaine Semeleer y Darrick Winklaar y famia
Jadrick Semeleer
Jairzinho Semeleer y Roxanne van der Biezen y famia
Roderick Semeleer
Myson Semeleer
Justin Semeleer
Jeandré Semeleer
Gilviëny Semeleer y Gilvano Semeleer
Raygen Trimon y Lucy Trimon

Bisanieto y bisanietanan na Aruba y Hulanda:
Austin, Kayden y Noah
Kayliana, Kayleigh y Hailey

Subrinanan:
Judella y Benjamin Francees-Tromp y famia
Judith y Rivelino Barret-Tromp y famia
Elizabeth Tromp
Susan y Thomas Firey-Semeleer (USA)
Miloushka van der Biezen
Celena Semeleer
Nikita Semeleer

Omonan:
Tarcisio Semeleer y famia
Mateo Semeleer y famia

Amigo di cas:
Felix Werleman

Primo y primanan, swa y cuñanan, ihanan y demás amistades, conocirnan, bisinanan, ex-coleganan di Concord Hotel & Casino, Thumb’s-Up Wharf y su lugar di cuido Fundacion Paraiso.

Demas famianan: Semeleer, Figaroa, Croes, Dijkhoff, Leeper, Tromp, Van der Biezen, Willems, Medina, Werleman, Francees, Barret, Solognier, Maduro, Firey, Gei, Kelly, Christiaans, Thiel, Schwengle, Heyden, Jacobs, Giel, Trimon, Ras, Peña, Geerman, Peasch y Loefstop.

Nos ta pidi nos mas sincero disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun familiar.

Acto di entiero lo tuma luga, **diahuebs 31 october 2024**, na Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat di 2’or pa 4’or atardi. Cremacion lo tuma luga despues den seno familiar.

Enbez di flor of krans lo tin un box disponibel pa donacion na Fundacion Paraiso. Lo por haci donacion tambe via transfer pa Fundacion Paraiso na Banco di Caribe Account# 82866601

Nos disculpa cu despues di entiero, nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

“Señor ta mi Wardador, mi’n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa pone mi bolbe haya forsa. E ta guiami den caminda drecha fiel na su number” Salmo 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Maria Werleman

Mihor conoci como Ia, Tanchi Maria of Tantan
Yiu di Def. Adrian “Djandja” y Def. Anita Werleman
*18-04-1940 - †24-10-2024

Na number di su yiunan:
Edwin Werleman y yiu
Willem “Tico” Wester y yiunan
Roque Wester y esposa Annie y famia
Raquel Wester y yiu, y Alfonso Steenen
Sheila y David “Joe” Swords

Su nietonan:
Rocky Wester y yiu
Gianna Henriquez Wester y esposo Sydney y famia
Ranyid Wester y esposa Genesis y famia
Andre Wester
Jemsey Wester y yiu nan
Joshua Simon y esposa Lizzy
Nayif Wester
Angelo Werleman
Ingemir Adamus y yiunan
Nathan Paula

Su bisanietonan:
Jaylyanne, Xiandra, Maximus, Jerlainy, Jayliënne, Ingeliënne, Jayline, Sydney Jr., Ingemar Maddison

Su rumannan:
†Syra y †Cosme Werleman y famia
†Roberto “Bebbe” y †Marcolina Werleman y famia
+Juan Werleman
Imelda y †Carlos Rodriguez y famia
†Alex “Ole” Werleman y famia
Rosalinda Werleman y Frans Heyden y famia
†Lucia Werleman y famia
†Severiano Werleman

Su subrina y subrino nan cu ta hopi pa menciona.

Su prima y primonan.

Su amistad nan na Pto. Fijo, Las Piedras, Maracay, Merida y Caracas Venezuela y na Aruba

Su comer y compernan

Su cuña y swa nan

Su bisinja nan di Sabana GrandiSu ex colega nan di Sheraton Hotel, Aruba Palm Beach Hotel, Aruba Grand Hotel, Riu Palace.

Demas famia:
Werleman, Wester, Tromp, Diaz, Simon, Swords, Rodriguez, Croes, Weller, Wouters, Henriquez, Koolman, Maduro, Dix, Franken, Willems, Dirkzs, Geerman, Kock, Kelly, Bello, Nolasco, y demas famia.

Acto di entiero lo tuma lugar **diasabra 2 di November** na Misa Immaculata Concepcion Santa Cruz for di 9’or te 11or di mainta, despues lo hiba Mama na su ultimo lugar di sosegiego pa Santana Catolica Santa Maria na Santa Cruz.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com